

ОХОТНИЧЬЕЙ УДАЧЕ — БЫТЬ!

Эвенки провели праздник первого снега «Синилгэн-2018»



Многие современные эвенки чтут традиции и обычаи предков, которые сформировались с древних времен. Уже прошло 28 лет, как возрожден и проводится ежегодно национальный праздник встречи лета, встречи родов Бакалдын. С 1992 года по инициативе Валентина Гаврильевича Исакова с помощью наших ученых-тунгусоведов Анны Николаевны Мыреевой, Галины Ивановны Варламовой-Кептукэ началась работа по возрождению охотничьих обрядов, которые впоследствии назвали праздником первого снега Синилгэн. В 1993 году провели отдельные обряды, с 1995 года впервые эвенки г. Якутска широко провели Синилгэн, и с тех пор этот календарный праздник стал проводиться постоянно в местах проживания эвенков.

Эвенкийский праздник «Синилгэн» основывается на традициях охотничьего обряда «Синкэлавун», главной целью которого заключалась в «добывании охотничьей удачи». Проводится он после установления снежного покрова накануне открытия сезона охоты на пушного зверя.

В этом году праздник Синилгэн провели 28 октября по инициативе хангаласских эвенков на Покровском тракте 54 км.

Организаторами праздника выступили Ассоциация эвенков Республики Саха (Якутия) и Ассоциация эвенков Хангаласского района.

В Хангаласском районе находятся 8 эвенкийских кочевых родовых общин, которые входят со своими территориями в Национальный парк «Ленские столбы». Общины занимаются традиционными промыслами, сохранением охотничье-рыболовной культуры, традиционной материальной культуры, а также закладывают задел этно-туризма.

Проезжая мимо этно-комплекса «Орто Дойду» и зоопарка, мимо стрельбища, мы попали в живописное место под сопками участка Кычкина Николая Степановича. Это отличное место для загородного отдыха! Летом и осенью можно порыбачить, подняться на крутые сопки, откуда видна долина Эркээни.

(продолжение см. на 16 стр.)

НЕ ЗАБУДЬТЕ ПОДПИСАТЬСЯ НА «ИЛКЭН»!

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА НА ВЕСЬ 2019 ГОД (!), ИНДЕКС 78780:

для первой зоны
(Якутск, центральные и промышленные районы): **381,04 руб.**

для второй зоны
(арктические и северные районы): **472,80 руб.**

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА ТОЛЬКО НА I ПОЛУГОДИЕ 2019 Г.:

для первой зоны
(Якутск, центральные и промышленные районы): **190,50 руб.**

для второй зоны
(арктические и северные районы): **236,40 руб.**



ДЕНЬ ПЕРВОКУРСНИКА

6 октября в Гостином зале Дома дружбы народов им. А.Е. Кулаковского прошел День первокурсника коренных малочисленных народов севера Якутии для студентов ВУЗов и ССУЗов, обучающихся в г. Якутске.

Организаторами выступили Сектор по фольклору КМНС ДДН им. А.Е. Кулаковского и Ассоциация КМНС РС (Я).

Цели мероприятия: вовлечение молодежи из числа КМНС в общественное движение северных народов, представленное Ассоциацией КМНС РС (Я); знакомство с представителями этнических ассоциаций и районных землячеств; помощь в адаптации в городских условиях.

День первокурсника КМНС отмечается каждый год, но впервые были проведены тренинги и адаптив, которые провела Эжана Атласова.



Также прошло знакомство с представителями этнических ассоциаций, землячеств, учебных заведений и СМИ: Первое приветственное и напутственное слово сказал президент Ассоциации КМНС РС (Я) Андрей Васильевич Кривошапкин. Его поддержали Августа Дмитриевна Марфусалова – Ассоциация эвенков РС (Я), Жанна Андреевна Дьячкова – Ассоциация чукчей РС (Я).

От землячеств на вечер пришли представители Оленекского, Усть-Майского, Жиганского, Нижнеколымского, Нерюнгринского, Кобяйского районов, которые рассказали о своей работе, о поддержке студентов своих районов.

Ведущий специалист Управления студенческим развитием СВФУ Туяра Павлова сообщила, какие проблемы могут возникнуть у студентов-первокурсников, куда можно обратиться для их решения.

Анастасия КУЛИЧКИНА



На юкагирском языке поет Ольга Стручкова из с. Андрюшкино Нижнеколымского улуса

ЕЛЕНА ГОЛОМАРЕВА СОХРАНИЛА ПОЗИЦИЮ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ИЛ ТУМЭН

В законодательном органе Якутии на первой сессии VI созыва состоялась распределение руководящих должностей. Депутаты проголосовали за спикера, его заместителей и руководителей комитетов.

Постоянный комитет по вопросам коренных малочисленных народов Севера и делам Арктики возглавит Елена Голомарёва. Напомним, народный депутат был председателем этого комитета в прошлом созыве.

В течении прошлого, V созыва, в комитете были обсуждены 167 вопросов, касающиеся коренных малочисленных народов, северных и арктических улусов. Рассмотрены 19 и приняты 15 законов Республики Саха (Якутия), в том числе 1 базовый. Утверждены 47 постановлений парламента Якутии, внесены замечания и предложения по 8 проектам федеральных законов и заслушано 42 доклада и сообщения.

Главным достижением прошлого созыва, считает Елена Голомарева, это решение

вопроса со статусом земли. На сегодня в республике создано 59 территорий традиционного природопользования местного значения. Этого момента добивались многие годы, говорит народный депутат. В планах предстоящей работы Елена Голомарева отметила реализацию 23 республиканских законов, касающихся коренных малочисленных народов Севера, работа с кадрами в муниципальных органах власти, особое внимание будет уделено вопросам территорий, традиционных отраслей, языка, культуры и т. д.

«В отличие от работы прошлых созывов якутского парламента в этом мы объединимся в Ассамблею депутатов-представителей коренных малочисленных народов Севера республики при Государственном Собрании (Ил Тумэн), – сказала Елена Голомарева.

По словам народного депутата, Ассамблея будет постоянно действующим совещательным органом при парламенте Республики. Действуя на общественных началах,

Ассамблея будет осуществлять взаимодействие с органами государственной власти Республики Саха (Якутия), с органами местного самоуправления, коренными малочисленными народами, их общественными объединениями и организациями.

Ассамблея будет формироваться из числа народных депутатов Республики Саха (Якутия) и депутатов представительных органов муниципальных образований, представляющих интересы коренных малочисленных народов Севера Республики Саха (Якутия).

Следует отметить, что этот раз в якутском парламенте три представителя коренных малочисленных народов Севера. Кроме Елены Голомаревой, которая до этого была в единственном числе, депутатами стали Арсений Николаев, экс-глава с.Тяна Олекинского улуса и Виктор Лебедев, чемпион по вольной борьбе, экс-советник мэра г. Якутска, родом из Томпонского улуса.

Ирина КУРИЛОВА

В ХОЗЯЙСТВАХ ЯКУТИИ НАСЧИТЫВАЕТСЯ БОЛЕЕ 160 ТЫС. ГОЛОВ ОЛЕНЕЙ

По состоянию на 11 октября численность оленей во всех категориях хозяйств составила 161 922 голов, в том числе в сельхозпредприятиях 154 976 голов. Всего в отрасли по данным статистики с начала года работает 106 оленеводческих хозяйств. В оленеводческих бригадах работают – 1490 чел. (2017 год – 1792 чел.), в том числе оленеводов – 1175 чел. и чумработников – 315.

Кампания летовки прошла в рабочем режиме, повсеместно завершена кампания гона оленей. Идут работы по поиску оленей. Повсеместно кроме Колымской группы районов выпал мокрый снег. Есть угроза обледенения оленьих пастбищ. Оленеводческим хозяйствам рекомендован отгон оленей на низкие участки горных пастбищ, ближе к крупным рекам.

На отчетный период

все оленеводческие стада вышли на зимние пастбища. Основные задачи данного периода – организованное проведение мероприятий осенней корализации оленей и строгое соблюдение утвержденных маршрутов выпаса оленей.

В целом, по республике непроизводительный отход оленей за отчетный период составил 27671 голов (2017 – 17146 голов), в том числе падеж – 8767 (2017-4622 гол), травеж – 8437 (2017 – 6550 голов) и потери 10467 голов (2017 – 5974 гол). Высокий непроизводительный отход оленей отчетного периода связан с крупным отходом молодняка оленей в Нижнеколымском улусе с января по май текущего года в количестве 5316 голов. Причиной отхода стала обледенение пастбищ и глубокий снежный покров с обледенелым настом. Реализация и котловое

питание составили всего 8293 голов оленей.

По Нижнеколымскому улусу в ноябре 2017 года с учетом карантина по бешенству и состоянию пастбищ района завоз оленей с Чукотки был перенесен на ноябрь т.г. В настоящее время СПК КРО «Турваургин» Нижнеколымского улуса начаты подготовительные работы по вывозу оленей с Чукотки.

По борьбе с волками всего добыто на отчетный период по республике волков – 372 штук, в том числе наземным путем 370 и с использованием авиации 2 шт. Наибольшее число добыто в Оленекском – 74, Мирнинском – 62, Вилуйском – 39, Алданском – 29 и Нерюнгринском – 17 штук.

Государственный комитет по делам Арктики РС (Я)

ГОСДУМА И ПРАВИТЕЛЬСТВО СОЗДАДУТ ДОРОЖНУЮ КАРТУ РАЗВИТИЯ ЯЗЫКОВ НАРОДОВ РОССИИ

Государственная Дума совместно с Правительством планируют разработать дорожную карту развития языков народов Российской Федерации и создадут Фонд поддержки изучения родных языков народов страны.

Такое решение должно стать одним из итогов парламентских слушаний, которые пройдут в Госдуме 29 октября и будут посвящены состоянию и проблемам языкового многообразия России. Организаторами мероприятия выступят Комитеты Госдумы по образованию и науке и по делам национальностей.

«Мы планируем обсудить с нашими коллегами из министерств необходимость корректировки федеральных государственных образовательных стандартов в части изучения государственных языков республик Российской Федерации, родных языков народов Российской Федерации. Напомню, что этой теме особое внимание уделяет Президент России. Члены Совета при Президенте Российской Федерации по межнациональным отношениям, Совета по русскому языку не раз предлагали меры, которые необходимы для умножения

нашего культурного потенциала в языковой сфере. Среди них много важных предложений по подготовке учительского корпуса, повышению общей культуры речи и чтения в школьной среде, изданию словарей и созданию их федерального перечня, поддержке переводов произведений на родных языках народов России на русский язык и много других», — сказал председатель комитета Госдумы по делам национальностей Ильдар Гильмутдинов «Парламентской газете».

Он напомнил, что неоднократно говорил о необходимости создания в России Концепции преподавания родных языков народов нашей страны, тем более что такие концепции есть по другим общеобразовательным предметам — истории, русскому языку, обществознанию и другим.

Глава думского Комитета подчеркнул, что при подготовке проекта бюджета на 2019 год и на плановый период 2020 и 2021 годов необходимо рассмотреть вопрос о выделении средств из федерального бюджета на поддержку создания учебников по изучению родных языков из числа языков народов Российской Федерации.

По итогам парламентских слушаний

Комитет подготовит рекомендации принятию и реализации управленческих, финансовых, образовательных, и законодательных решений в сфере языковой политики. Именно такие задачи поставлены в Стратегии государственной национальной политики на период до 2025 года и являются одними из ключевых для государственной национальной политики в целом. В парламентских слушаниях примут участие депутаты Государственной

Думы, представители администрации Президента РФ, Федерального агентства по делам национальностей, Министерства просвещения РФ, Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки, Роспечати, члены организационного комитета по поддержке литературы, книгоиздания и чтения в Российской Федерации.

Источник:
«Парламентская газета»



ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ ИНИЦИАТИВА ИЛ ТУМЭНА ПОДДЕРЖАНА ПАРЛАМЕНТАРИЯМИ ДАЛЬНЕВОСТОЧНОГО ФЕДЕРАЛЬНОГО ОКРУГА

Председатель постоянного комитета Государственного Собрания (Ил Тумэн) Республики Саха (Якутия) по вопросам коренных малочисленных народов Севера и делам Арктики Елена Голомарева приняла участие и выступила на общем собрании Парламентской Ассоциации «Дальний Восток и Забайкалье», состоявшемся 18 октября 2018 года во Владивостоке.

В своих выступлениях депутат Государственной Думы РФ Владимир Новиков и член Совета Федерации Федерального Собрания РФ Людмила Талабаева подчеркнули необходимость системного анализа правоприменительной практики и постоянного взаимодействия депутатов различного уровня для своевременного внесения поправок в законодательную базу. Первый вице-губернатор Приморского края Александр Костенко, приветствуя собравшихся, сказал, что проблемы, которые волнуют жителей Дальнего Востока, во многом едины, и необходимо сформировать позицию законодателей региона так, чтобы она была услышана.

Председатель Парламентской Ассоциации «Дальний Восток

и Забайкалье», председатель Законодательной Думы Хабаровского края Сергей Луговской отметил, что обмен парламентариями опытом работы в сфере социальной поддержки граждан, сельском хозяйстве, рыбохозяйственном комплексе и других сферах позволяет найти решения проблем.

Председатель постоянного комитета Ил Тумэна по вопросам коренных малочисленных народов Севера и делам Арктики Елена Голомарева представила участникам общего собрания проект федерального закона «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации по вопросу приобретения прав на земельные участки лицами, относящимися к коренным малочисленным народам Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации, и их общинами», инициированный Государственным Собранием (Ил Тумэн) Республики Саха (Якутия).

Работа над проектом федерального закона началась в четвертом созыве Ил Тумэна и была продолжена в пятом созыве постоянными комитетами по вопросам коренных малочисленных народов Севера и делам

Арктики; земельным отношениям, природным ресурсам и экологии под руководством спикера пятого созыва Александра Жиркова.

Елена Голомарева заострила внимание законодателей на то, что в настоящее время вопрос об условиях предоставления малочисленным народам земельных участков для ведения традиционных образа жизни и хозяйствования регулируется законодательными актами неоднозначно и неполно. В специальных законодательных актах установлено право малочисленных народов на безвозмездное пользование землей в целях защиты их исконной среды обитания, традиционных образа жизни, хозяйствования и промыслов.

В то же время другими законодательными актами предусмотрены ограничения. Так, согласно статье 10 Федерального закона №101-ФЗ «Об обороте земель сельскохозяйственного назначения» земельные участки из земель сельскохозяйственного назначения, находящиеся в государственной или муниципальной собственности, могут передаваться общинам малочисленных народов в аренду. При этом выкуп арендуемого земельного

участка в собственность не допускается.

Также подпунктом 13 пункта 2 статьи 39.10 Земельного кодекса Российской Федерации предусмотрено, что земельные участки могут быть предоставлены в безвозмездное пользование лицам, относящимся к малочисленным народам, и их общинам только для размещения зданий, сооружений, необходимых для сохранения и развития традиционных образа жизни, хозяйствования и промыслов, на срок не более чем десять лет.

В иных случаях предусмотрено использование земель или земельных участков по решению исполнительного органа государственной власти или органа местного самоуправления, уполномоченных на распоряжение соответствующими земельными участками, без предоставления прав на земельные участки.

Председатель постоянного комитета Ил Тумэна, обращаясь к парламентариям, подчеркнула, что оптимальным вариантом устранения указанных противоречий может стать внесение изменений в

земельное законодательство Российской Федерации с целью закрепления за малочисленными народами права на безвозмездное пользование землями для ведения традиционной хозяйственной деятельности в местах традиционного проживания малочисленных народов.

Елена Голомарева подробно остановилась на предложениях Ил Тумэна по внесению изменений в отдельные законодательные акты.

Участники общего собрания Парламентской Ассоциации "Дальний Восток и Забайкалье" единодушно поддержали представленный Еленой Голомаревой проект федерального закона.

Государственное Собрание (Ил Тумэн) Республики Саха (Якутия) продолжает работу по продвижению законодательной инициативы на федеральном уровне.

Председатель профильного комитета Елена Голомарева 22 октября 2018 года выступит с предложениями Ил Тумэна на заседании рабочей комиссии в Государственной Думе Российской Федерации.

Источник:
Пресс-служба Ил Тумэна

КОГДА ГЛАВНАЯ ПРОБЛЕМА НЕ ЯЗЫК – А ЕГО ОТСУТСТВИЕ

Статья 2014 года, журнал «Орен», газета «Илкэн»

На решение проблем народов Севера государство выделяет немалые средства, представители северных народов пользуются рядом особых льгот (к слову, немногочисленных – прим. ред.). Но формулировка «сохранить и возродить языки и культуру коренных малочисленных народов Севера» переходит из резолюции одного съезда коренных народов в другую. Язык, а вернее, его отсутствие, стал корнем многих проблем малочисленных народов.

Устойчивая фраза «коренные малочисленные народы Севера» уже несет в себе стержень всех проблем – малочисленность. И когда создаются вокруг КМНС-ов какие-то организации, содействующие решению или изучающие проблемные вопросы означенного круга населения, то название зачастую получается еще более проблемным: Институт проблем малочисленных народов Севера, Комитет по вопросам Арктики и проблемам коренных малочисленных народов Севера... Таким образом, проблемы этих народов, как и льготы, стали уже притчей во языцех.

ПОЗДНО БИТЬ В НАБАТ

Одна из первых ученых из числа эвенков, их признанный духовный лидер Анна Мыреева, в свое время сказала, что в набат надо было бить, когда количество носителей родного эвенкийского языка в 60-70-е годы стало меньше половины. А сейчас уже меньше 5% эвенков Якутии знает свой родной язык. Село Тяня Олекминского района в официальных сообщениях уже перестало упоминаться как населенный пункт, где еще сохранилась живая эвенкийская речь в обиходе. Осталась одна Иенгра – село в Нерюнгринском районе.

Говорится, что более 70% якутов знают родной язык. Но они уже сейчас начинают поднимать вопрос с детскими садами, школами на якутском языке. Причем инициатива исходит от общественности, от родителей. Это говорит о высоком уровне самосознания. В случае эвенков, эвенков и других национальностей родители сами зачастую просят не включать изучение родного языка в школьную программу, дабы не нагружать детей. А на факультативы, как показывает опыт, ходят только

высокомотивированные, а их количество мизер.

Учеными мира на тему сохранения языков защищена не одна докторская – вопрос навис над многими коренными народами планеты. В XX веке появились положительные примеры возрождения языка: иврит восстановлен, и сейчас на нем говорит более 20% евреев; маори и саамский перестали входить в группу риска исчезающих языков, хотя число их носителей в свое время не превышало 10-15%. Все эти методики погружения в язык и «языковые гнезда» апробированы и не являются уже какой-либо инновацией, осталось только взять их на вооружение и использовать. Тут снова все упирается в финансы. **И здесь не обойтись без должной государственной поддержки.**

НЕМОТИВИРОВАННОЕ СЕВЕРНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Повернуть налаженный механизм Министерства образования РФ в русло новых методик – дело не одного года. Но в методики необходимо привносить что-то новое. Взять кафедру северной филологии нашего университета – единственное место, где обучают учителей языков народов Севера. Если сравнивать их с будущими учителями английского языка или переводчиками с китайского языка, которых обучают в СВФУ, то сравнение будет не в пользу северян. И те, и другие учат языки в основном с нуля, но при выпуске результат разный. И это при том, что носителей северных языков и культуры в Якутске несложно найти, да и выезжать для языковой практики особо никуда не надо. **Значит, дело не в методике обучения, а низкой мотивации самих обучающихся.**

В Бурятском государственном университете открыли новую специальность «эвенкийский и китайский язык»: от желающих поступить нет отбоя, причем поступают студенты не только эвенкийской национальности. Появилась мотивация. Перемены привели к результату – в прошлом году первые выпускники поступили в аспирантуру университета с приличным уровнем обоих языков. Еще надо учесть, что есть возможность практики у китайских сородичей – эвенков и ороочонов Поднебесной.

Кандидат филологических наук, научный сотрудник Института

гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов СО РАН Сардана **ШАРИНА** считает, что пример других народов может прослужить хорошим уроком для эвенков, эвенков, юкагигов. Она предлагает посмотреть на историю возрождения иврита. **«Если есть желание народа, установка и ресурсы государства, язык можно восстановить, даже с самого низкого процента носителей. Заметьте, учителя саамского языка и языков североамериканских индейцев изучают методику преподавания языка именно в Израиле»,** – считает ученый.

Житель Республики Татарстан **Рустам ЮСУПОВ** самостоятельно выучил эвенкийский язык. Долгое время он жил в Иркутской области, где много мест, связанных с историей и культурой этого народа. Так и зародился интерес к языку. Первым делом он создал электронные версии эвенкийско-русского и русско-эвенкийского словарей Болдырева, затем родился сайт Evenus.ru.

Блогер рассказывает о применении современных технологий и средств общения в изучении языка: **«В социальной сети «ВКонтакте» мы с единомышленниками создали группу «Эвенки», пока самую многочисленную среди северных народов России. Что интересно, молодежь желает изучать родной язык, интересуется культурой, событиями из жизни эвенков России. Если нет языковой среды, нужно языку дать новое применение. В той же социальной сети мы здороваемся — «мэнду», желаем друг другу доброго утра — «ая тыманит», доброго дня — «ая тырганит», спокойной ночи — «ая долбонит» или «ая айкаллу», поздравляем друг друга с Днем рождения — «балдынас инэнидис»... Участники уже выучили эти выражения. Те, кто хочет изучать глубже, спрашивают у носителей языка. Есть группа активистов, кто переписывается в основном на родном языке – эвенкийском, эвенском. Это одна из возможностей учить язык. Сейчас создана версия русско-эвенкийского словаря и самоучителя для смартфонов на андроиде».**

Язык вошел в телефоны. Новая среда должна стать

помощником тех, кто изучает и обучает родному языку.

Самоучитель для смартфонов и персональных компьютеров озвучила доктор филологических наук **Галина ВАРЛАМОВА – Кэптукэ**. Есть также учебник по эвенкийскому языку ее авторства и **Александра ВАРЛАМОВА**, тоже доктора филологических наук. **«Эту сферу надо развивать дальше. Можно учить языку дистанционно с помощью технологии Skype, это тем более востребовано для эвенков с их дисперсионным расселением – можно проводить видеоконференции и так далее»,** – считает Рустам Юсупов.

«Перезагрузка» нужна и в Северо-Восточном федеральном университете – единственной кузнице кадров для учителей родного языка в Якутии. Новшества необходимы для того, чтобы у абитуриентов и студентов появилась мотивация к изучению и популяризации родного языка, чтобы дети эвенков, эвенков с младшего возраста: детского сада, школы знали и любили язык.

ДИСКРИМИНАЦИЯ НАОБОРОТ

Отказ от родного языка, на первый взгляд, кажется добровольным – насилия не используется, – практически без исключений это является результатом неравноправия языков как следствие государственной политики. Здесь хочется процитировать одного лингвиста, сказавшего, что политика, ведущая к смерти языков, в лучшем случае, опасная халатность.

Обучение на родном языке все же не является гарантией знания, утверждает председатель Совета старейшин юкагирского народа, научный сотрудник Института гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера СО РАН Вячеслав **ШАДРИН**.

«У нас в республике вроде бы есть основа для сохранения наших языков. Действует система образования, куда включены группы в детских садах с изучением родных языков, национальные школы и отдельные филологические специальности в вузах. Но ситуация только ухудшается. Сейчас остается только семь населенных

пунктов, где северные языки находятся в активном обороте», – рассказывает Вячеслав Шадрин.

Ряд экспертов предлагает ввести так называемую «позитивную дискриминацию»: введение мер, дающих преимущественные права и привилегии для определенных групп населения, в нашем случае – для представителей коренных малочисленных народов Севера. Такая дискриминация чаще всего применяется в случаях, когда статистическое равенство настолько необходимо, что ради него необходимо поступиться принципом равенства всех людей. Известны примеры, когда позитивная дискриминация необходима для поддержания разнообразия культур или сохранения исчезающих культур или языков. Так, в саамских деревнях Скандинавии, чтоб получить работу, необходимо знание саамского языка. Причем не только для самих саамов, но и шведов, норвежцев, финнов.

Знать родной язык – обязательно, это естественно для любого человека.

В случае с коренными малочисленными народами, чей язык исчезает, необходимо поощрять тех, кто изучает и популяризирует родной язык, считает председатель Совета старейшин эвенков России **Иван АТЛАСОВ**. **«Нужен закон, который бы поощрял молодежь за знание родного языка – давать некие выплаты его носителям. Необходимо также выдавать доплату семьям, где практикуется общение на родном языке. Сейчас, к сожалению, только такими методами можно в корне изменить существующее положение»,** – предлагает старейшина. Ответственность за развитие языка должна лечь и на плечи первых лиц: глав национальных наслегов и районов, депутатов всех уровней. Если не глава будет приветствовать гостей на родном языке, то кто же?

В числе условий, необходимых для развития языка, исчезающего или нет, эксперты называют уровень самосознания самого народа. Языки не умирают сами по себе, это происходит из-за действий человека, который отказывается от своего языка. Понятно, что здесь есть много факторов, влияющих на человека. Но обязательно

Родной язык

должно быть чувство ответственности за свой язык и обучение ему младших поколений. Одна из наиболее распространенных проблем сохранения языка заключается в том, что многие из нас считают его задачей кого-то другого, а не их самих, говорят опрошенные нами эксперты. Именно пассивность носителей языка в отстаивании своих прав приводит к ее утере. **Усилия только образования недостаточны.**

Эта статья написана в 2014 году, публиковалась в нашей газете и в журнале "Орен". И хоть с момента публикации прошло уже 4 года, статья не только не потеряла своей актуальности, а скорее наоборот, ситуация с языками северных народов обострилась еще больше: нас покидают те носители языка и культуры, кто еще родился в тайге и тундре, для кого родной язык действительно родной, материнский.

Пока мы бьемся над проблемой сохранения языка, его возрождения, государство по накатаной колее осуществляет поддержку языков и культуры в тех рамках, что были заложены ранее, сама ситуация лишь обостряется. И может пришло время кардинальных изменений? В корне пересмотреть учебные программы обучения в школах, подготовки преподавателей в ЯПУ и СВФУ, факультативов для взрослых и детей. Еще есть достаточное количество носителей языка, есть возможность создать мобильные группы для проведения глубоких языковых курсов в местах компактного проживания в течении достаточного для изучения времени. Да, будет затратно взять носителей языка на заработную плату, у них, как правило, нет надлежащего для преподавательской деятельности образования, но есть самое главное – знание и желание помочь своему народу. Не менее затратно организовать командировки группы носителей в национальные населенные пункты. Нечто похожее было сделано в Инари (см. соседний материал). Надо пользоваться нашими плюсами, коих и у нас достаточно – наличие знатоков языка и культуры северных народов (не надо все начинать с нуля, как, например, в Израиле или Финляндии), наличие определенных республиканских законов, грамотное использование которых должно помочь в сохранении языка и его развитии. Взять, например, **Закон Республики Саха (Якутия) от 10 ноября 2011**

г. 980-3 N 857-IV "О государственной поддержке средств массовой информации, издаваемых (выпускаемых) на языках коренных малочисленных народов Севера в Республике Саха (Якутия)". В нем содержатся статьи поддержки таких СМИ. В частности в статье 4 говорится: *Финансовое обеспечение государственных учреждений, издающих (выпускающих) средства массовой информации на языках коренных малочисленных народов Севера, учредителями которых являются органы государственной власти Республики Саха (Якутия), осуществляется за счет средств государственного бюджета Республики Саха (Якутия) в соответствии с государственным заданием, а также за счет иных источников в соответствии с федеральным законодательством.*

Статья 6: Порядок предоставления субсидий редакциям средств массовой информации, издаваемых (выпускаемых) на языках коренных малочисленных народов Севера, учредителями которых не являются органы государственной власти Республики Саха (Якутия), устанавливается Правительством Республики Саха (Якутия).

Заметьте, закон не содержит механизм поддержки тех СМИ, чьи учредителями не являются органы государственной власти Якутии. Порядок предоставления помощи устанавливается Правительством. Но за все годы существования закона ни одной заявки на получение поддержки в профильный орган не поступило. Соответственно, механизм этой поддержки не разработан. А ведь можно в национальных наслеггах иметь газеты, такое возможно при поддержке школ и клубов. Создать свое местное радио или даже ТВ. Ведь ранее это было, а технически не столь сложно. **Дело, конечно же, упирается в финансовую поддержку таких начинаний и подготовку кадров.**

Есть, наконец, законы о кочевой школе, о кочевой семье, встает вопрос об открытии кочевых детских садов.

В общем, методики сохранения языков давно опробуются во всем мире, и как показывает жизнь, есть положительные результаты. Есть примеры изучения наших языков людьми другой национальности. Да и у нашей молодежи есть желание изучать родные языки, о чем говорят возобновившиеся языковые курсы в национальной библиотеке.

Андрей ИСАКОВ

ИНАРИ – ОТЛИЧНЫЙ ПРИМЕР ВОЗРОЖДЕНИЯ ЯЗЫКА С НУЛЯ

Этим летом мне довелось встретиться с Надеждой МАМОНТОВОЙ. В Якутске она была проездом в Иенгру, где собирала материал для своей докторской работы – в данное время Надежда учится в Оксфорде. Она уже долгое время занимается эвенкийским языком, несколько лет проработала в Красноярском крае с проектом возрождения языка через языковые гнезда. По определенным причинам проект не получил дальнейшего развития. "Может, не хватило опыта на тот момент", – скромно рассказывает ученая во время нашей беседы. Сама Надежда хорошо владеет эвенкийским языком, как ученый видит различия в диалектах – для нее не составляет большого труда понять эвенка, откуда бы он ни был. Надежда дала информацию, как саамы

Существует широко распространенное представление о том, что языки коренных народов Севера быстро вымирают в связи с тем, что в городском пространстве они просто не "выживают" из-за давления более распространенных языков, насчитывающих большее количество носителей и, как правило, имеющих государственный статус, например, как русский и якутский.

Единственная сфера, где они продолжают еще использоваться, – традиционные виды хозяйственной деятельности в тайге, то есть во время охоты и оленеводства. Безусловно, в этом утверждении есть своя доля правды. Язык не может активно функционировать без ежедневной практики, а в условиях городского пространства или даже крупного поселка сложно организовать такую языковую среду, чтобы на родных языках говорили не только дома, но и в школе, и на работе, и в общественных заведениях. С другой стороны, сам стереотип о том, что языки коренных народов выживут только в тайге порой заставляет отказываться от любых попыток ввести язык в новое для него коммуникативное пространство: это представляется бесполезным и трудоемким занятием. Тем не менее, успешные попытки расширить сферы использования "малых" языков существуют: например, валлийский в Великобритании, маорийский в Новой Зеландии и саамский в Финляндии.

Последний пример показывает, как можно быстро возродить почти исчезнувший язык до такого уровня, когда на нем можно не только общаться, учиться, но и защищать докторские диссертации – высший уровень признания в Финляндии, в котором академическое сообщество традиционно имеет очень высокий престиж и статус. Инари-саамский является родным языком для около 300 саамов, живущих на севере Финляндии. Википедия до сих пор определяет инари-саамский как "исчезающий язык", что

является неверным. На сегодняшний день на этом языке функционируют не только детские сады и школы, но и говорят дома и в общественных местах. Я убедилась в этом сама, когда посетила г. Инари в 2013 г. вместе со своей эвенкийской знакомой из Красноярского края. Нам также посчастливилось побывать на саамском празднике встречи весны, который посетил президент Финляндии Саули Ниинистё. Мы случайно столкнулись с ним в музее саамской культуры, где он на правах обычного посетителя и без охраны смотрел выставку. Улицы, кафе и местные бары были заполнены в тот день людьми в красочных национальных костюмах, говорящих друг с другом по-саамски. История такого успеха возрождения почти исчезнувшего языка насчитывает всего несколько десятков лет.

Сначала активистами была запущена программа глубокого погружения в язык. Она заключалась в том, что в одном из детских садов г. Инари воспитатели, хорошо владеющие родным языком, начали говорить с детьми только на саамском языке. Дети могли отвечать им сперва по-фински, но потом привыкли быстро переключаться на саамский в присутствии воспитателя. Таким образом у них появилась среда, в которой они могли общаться только по-саамски. При этом основная языковая среда оставалась преимущественно финский, ведь во многих семьях саамский язык уже не использовался. Эта эффективная и бесплатная техника возрождения языка значительно изменила языковую ситуацию в положительную сторону.

В 2009 г. был запущен проект возрождения языка уже среди старшего поколения. В течение года 17 добровольцев должны были изучать инари-саамский язык на специальных курсах. Акцент был сделан на практике говорения на языке. В итоге постепенно набиралась "критическая масса" носителей

Финляндии восстановили свой язык. Интересным мне показалась, что власти города Инари платили зарплату изучающим саамский язык, то есть единственным занятием изучающих язык была именно учеба. Таким образом была набрана первая группа владеющих языком, которые уже сами могли помогать другим учить язык!..

Отойду от темы... За это лето я встретился с тремя энтузиастами, кто, не будучи эвенком, взялся за изучение эвенкийского языка. Это ученые Надежда МАМОНТОВА и Леонор ГРЕНОЛЬД (Университет Чикаго), а также шведка Анна ВАЛКВИСТ. А вспомним главного EVENGUSA России Рустама ЮСУПОВА и французскую Сашу ЛАВРИЙЕ, выучивших эвенкийский язык...



языка, которая пополнялась за счет подрастающих детей, свободно говорящих как на саамском, так и на финском.

Язык становился все привлекательнее: на нем стали публиковаться произведения писателей, современная музыка и научные работы. С 2013 г. государственные новости на телевидении стали выходить в том числе и на саамском языке. Несмотря на то, что еще предстоит многое сделать в плане укрепления статуса инари-саамского языка, этот язык больше не является исчезающим. Более того, финны, проживающие в Инари, тоже начинают говорить по-саамски и охотнее отдают своих детей в саамский детский сад.

Конечно, столь быстрая история успеха возрождения языка не могла обойтись без поддержки государства, но, следует подчеркнуть, что в первую очередь это было желанием и запросом самого саамского сообщества. Без инициативы снизу и активности носителей саамского языка ничего не произошло бы. Самое главное, этот пример наглядно показывает, что малый язык, на котором еще недавно говорили только оленеводы старшего поколения, может прекрасно жить в городском пространстве и использоваться абсолютно во всех сферах общества.

Материалы по теме: <http://eucenterillinois-language.blogspot.com/2016/12/revitalizing-inari-saami-language-in.html>

МОЩНОЕ СРЕДСТВО ОТ СТАРЧЕСКОГО СЛАБОУМИЯ

Ученый Алексей Бурыкин встретился с якутянами

«Знание других языков – самое верное средство от болезни Альцгеймера, – сказал при встрече с якутянами известный филолог и историк Алексей БУРЫКИН. – Когда человек переключается от одного к другому языку, то мозг его постоянно работает активно».

Алексей Бурыкин является крупным ученым, доктором филологических и исторических наук, ведущий научный сотрудник Института лингвистических исследований Санкт-Петербурга. Лекция Алексея Алексеевича для тех, кто интересуется фольклором, литературой, историей и этнографией северных народов, состоялась в Литературном музее им. П.А.Ойунского.

Как отметил во вступительном слове директор музея, народный писатель Якутии Николай Лугинов, это событие, посвящено 125-летию великого сына якутского народа Платона Ойунского и является продолжением доброй традиции по знакомству с крупными учеными России, изучающими в числе прочих историю, языки, литературу и фольклор народов Якутии.

Беседа с интеллектуальным гостем из Питера вышла за рамки обозначенной темы, так, он говорил о языках алтайской семьи (монгольские, тюркские, корейский), о взаимодействии тюркского и монгольского языков с тунгусо-маньчжурскими, о своем видении памятника древнерусской культуры «Слово о полку Игореве»... Как оказалось, ученый часто ездит в разные экспедиции, будь то, Магадан, Чукотка, Хабаровский край, Якутия, Бурятия и т.д., откуда он черпает источники для своих научных и филологических

творчества, так, кроме выше-названных дисциплин его интересуют топонимика народов Сибири, поэзия, стилистика и стихосложение, фонетика, теория письма, морфология, сравнительно-историческое языкознание, семиотика, социоллингвистика... На вопрос сколько он знает языков мира Алексей Алексеевич ответил: «Смотря, что понимать под понятием «знание языка», например, хорошо говорю на английском, французском, чуть хуже на немецком, читаю и перевожу на многих славянских языках Европы, некоторых

ТТ *Язык можно сохранить в условиях тогда, когда сохраняется материальная и духовная культура народа и, прежде всего, в тех условиях, когда народы сохраняют традиционный образ жизни. А у народов Севера – это кочевье, это оленеводство.*

языков народов Сибири. Дело не в количестве, а в качестве...» Когда его спросили про его методику изучения языков, то он заметил, что кроме учебников нужно обязательно слушать иностранных дикторов, рассказывающих про погоду, новости, смотреть кино, т.е. постоянно вырабатывать в

себе привыкание к чужому языку, говору, интонации. «Считаю, что полгода достаточно, чтобы сносно знать и понимать иностранный язык», – считает маститый ученый. Тепло отозвался Алексей Бурыкин о братьях Куриловых, юкагирских писателях и ученых, о творчестве Николая Якутского, чукотской писательницы Антонины Кымытваль, заметив при этом, что сейчас совсем не слышно про новые произведения нивха Владимира Санги, чье имя гремело по всему Союзу... Алексею Алексеевичу не чуждо чувство юмора. Так, под занавес встречи его спросили,

когда он успевает все это делать? Он ответил: «Видите ли, я не курю и не бреюсь (поглаживая при этом свою бороду). Потому у меня много времени на научные изыскания...» Завершилось мероприятие торжественным вручением научных рукописей Алексея Бурыкина в дар Литературному музею им. П.А.Ойунского. Такие научные лекции кафедры северной филологии СВФУ в рамках проекта Arctic Linqua с участием питерского ученого провела и в стенах университета.

Валентин ХОТУ
Фото РГПУ им. Герцена

120 ЭВЕНКОВ И ОРОЧОНОВ ПОУЧАСТВОВАЛИ В V МЕЖДУНАРОДНОЙ ОЛИМПИАДЕ «ТУРЭН»

Амурский государственный университет в пятый раз провел Международную олимпиаду по языку и культуре эвенков России и орочонов Китая «ТУРЭН». На юбилейное мероприятие приехало более 120 участников из Республики Саха (Якутия), Республики Бурятия, Забайкальского и Хабаровского краев, Амурской области, провинции Хэйлуцзян и автономного ороchonского хошуна КНР.

Мероприятие прошло при поддержке Министерства культуры и архивного дела Амурской области, Министерства образования и науки Амурской области, Министерства образования и науки Республики Саха (Якутия), Ассоциации коренных малочисленных народов севера Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации, Департамента по национальностям и религиям города Хэйхэ.

В программу олимпиады вошли тестирование, диктант и устные собеседования. Посвящены испытания были не только языку, но культуре, быту, литературе двух народов. По традиции в рамках олимпиады состоялось мероприятие

под названием «Международный диалог» – это устное испытание, во время которого ребенок-эвенк и ребенок-орочон общаются друг с другом на заданную тему.

Сугубо олимпиадные мероприятия организаторы разбавили другими любопытными событиями. К примеру, в дни «ТУРЭН» в вузе прошла презентация кулинарной книги «Традиционная кухня эвенков Южной Якутии» Надежды Герасимовой. В течение 15 лет автор собирала рецепты жителей села Иенгра (Якутия) и опубликовала их под единой обложкой.

Впервые в Амурском госуниверситете прошел марафон эвенкийских и ороchonских сказок. Живую речь выступавших со сказками и песнями бабушек записали для дальнейшего изучения звучащей речи.

Заккрытие масштабного мероприятия состоялось 26 сентября, на нем были награждены победители олимпиады. Украсили торжественное событие ороchonские и эвенкийские ансамбли, которые представили свои танцевальные и музыкальные номера зрителям.

Сайт Амурского государственного университета <https://www.amursu.ru>



себе привыкание к чужому языку, говору, интонации. «Считаю, что полгода достаточно, чтобы сносно знать и понимать иностранный язык», – считает маститый ученый. Тепло отозвался Алексей Бурыкин о братьях Куриловых, юкагирских писателях и ученых, о творчестве Николая Якутского, чукотской писательницы Антонины Кымытваль, заметив при этом, что сейчас совсем не слышно про новые произведения нивха Владимира Санги, чье имя гремело по всему Союзу... Алексею Алексеевичу не чуждо чувство юмора. Так, под занавес встречи его спросили,



РОДНОЙ ЯЗЫК РАДИ ДЕТЕЙ

На Таймыре в течение года молодые мамочки должны научить своих детей говорить на родном долганском языке

Инициатором проекта «Родной язык ради детей» является Анастасия Теребихина (Чуприна), мама двоих детей — трех и одного года. Живет она со своей семьей в далеком таймырском селе Волочанка.

— Мои дети слышат и понимают меня, но всегда отвечают по-русски несмотря на то, что стараюсь постоянно говорить с ними на родном языке. Однажды, ровно месяц назад, я решила, что надо что-то придумать, чтобы исправить ситуацию. В группе Ватсап я предложила своим подругам заключить со мной пари о том, что наши дети за год заговорят по-долгански. А победитель забирает 50 тысяч рублей. Вызвалась одна подруга. Так мы объявили конкурс «Теребихины против Широких». Потом мой муж Денис Теребихин, долго не думая, выложил это наше пари на своей странице в Фейсбуке.

Следует отметить, муж у Насти, русский. Он является директором Волочанской средней школы. В прошлом году Денис Теребихин стал известен всей стране, когда в социальных сетях попросил приехать учителей в поселок на Крайнем Севере. Он размещал фотографии школьников в национальных одеждах с трогательными надписями от имени учеников. В итоге, благодаря социальным сетям, тележурналистам из федеральных каналов резюме посыпались не только из России, но и из-за рубежа. Так школа восполнила нехватку учителей.

Настя рассказывает, что муж горячо поддержал идею и даже выступает продюсером проекта.

— Он сам требует, чтобы я говорила с детьми на долганском, — признается Настя. — Главная наша цель — чтобы за один год наши дети заговорили на родном языке.

На сегодняшний день к проекту присоединилось 15 семей, 12 детей из них не говорят на родном, остальные свободно владеют языком. В основном семьи живут в Дудинке и в Хатанге.

— А там окружение в основном русскоговорящее, что в школе, что в детском саду. Я сама видела, как мои племянники, когда переехали из Сындасско в Дудинку, через два месяца забыли родной язык, хотя перед этим они говорили на нем. Многие признаются, что стесняются говорить на родном в общественных местах. Некоторые аргументируют тем, что беспокоятся о будущем своих

детей, что у них будет ограниченный словарный запас русского и у них не будет возможности поступить на учебу. Кто-то считает, что родной язык бесполезен и нет необходимости знать его.

Слух о нашем проекте, можно сказать, пронесся по «сарафанному радио». Кто-то узнал о нас в соцсетях, в мессенджерах, а кто-то услышал в разговорах в очереди. В 2009 году, когда вернулась после учебы в герценовском институте народов Севера, я не заметила особого интереса к родному языку. Сегодня же совсем другая ситуация. У многих молодых мамочек проснулось желание изучать свой родной язык и это очень круто! — радуется Настя.

Родилась и выросла Настя в Сындасско — самом северном поселке Хатангского района, месте компактного проживания долган Красноярского края, близ границы с Анабарским районом Якутии. В детстве ездила на каникулы к дедушке и бабушке в тундру. По образованию она учитель долганского языка и литературы. Вела работу с учителями родного языка всех школ Таймыра в Методическом центре.

Чтобы участникам было проще общаться вдохновитель проекта создала группу в мессенджере ватсап. Так пари между подругами выросло сначала в конкурс, а затем и в проект. Задания Настя с Денисом придумывают на ходу. Каждый месяц мамы выкладывают небольшое видео, где можно увидеть как ребенок осваивает родную речь, есть ли у него продвижение. В первом задании было знакомство, ребенок называл свое

имя, сколько ему лет и т. д. Некоторые мамы тоже не говорят на своем родном, но таким образом они сами осваивают язык. В итоге, первое видео показало, какой уровень у участников проекта, чтобы была возможность сравнивать в течение года. Настя собирает эти видео и фотографии, дает к ним интересные справки-рассказы о каждом участнике и выкладывает их на своей странице в Фейсбуке под хештегом #роднойязыкрадидетей. 10 октября будут размещены видеоролики очередного задания — приготовление национального блюда из рыбы.

Проект начался 1 сентября этого года, подводить итоги будут ровно через год, 1 сентября 2019 года. Теребихины мечтают собрать всех участников в одном месте. Возможно это будет районный центр Дудинка. Какие будут призы, держат в секрете. Но организаторы уверяют, что ни один участник не останется без приза. Для этого продюсер проекта намерен привлечь спонсоров.

А еще семья Теребихиных возрождает на Таймыре ездовое собаководство. Сейчас у них десять сибирских хаски. Начали с двух, их подарил друг, когда они уезжали жить в Волочанку. Теперь дарят хаски людям, чтобы и они развивали ездовой спорт. Еще они задумали возродить в Волочанке домашнее оленеводство, которое было утеряно в 1980-е годы. Но это уже истории для других наших публикаций об этих необыкновенных людях. И девиз у семьи Теребихиных замечательный — «Не получается только у того, кто ничего не делает».

Ирина КУРИЛОВА



Denis Terebikhin
2 сентября в 21:03

СУПЕР БИТВА!
ТЕРЕБИХИНЫ (Волочанка - сити) ПРОТИВ ШИРОКИХ (Хатанга-хауз). ПОБЕДА ДОСТАНЕТСЯ ТОМУ, ЧЕЙ РЕБЕНОК БУДЕТ ЗНАТЬ ДОЛГАНСКИЙ ЯЗЫК ЛУЧШЕ!
ЭТО ТАЙМЫР, ДЕТКИ!
Не знаешь родной язык?
Анастасия Теребихина (Anastasia Terebikhina), Полина Широких, до 10 сентября предоставьте, пожалуйста, ролик 15 - 30 секунд, где дети говорят на родном языке (рассказ о себе, имя, о родителях...) Будем считать эти ролики контрольными точками начала проекта. Время пошло.

#роднойязыкрадидетей

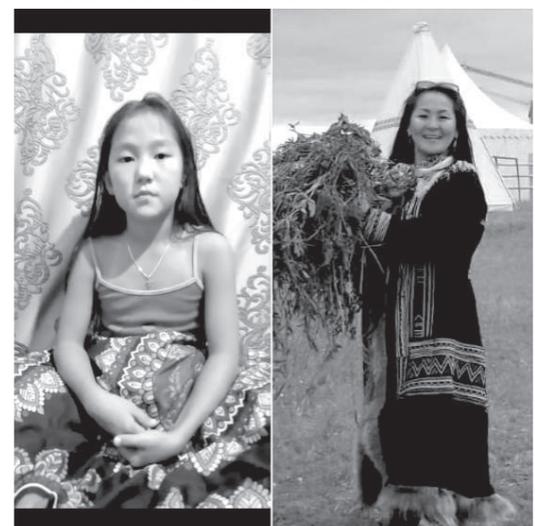


Анастасия Теребихина с Denis Terebikhin
10 сентября в 2:30

N 2
Полина Широких (моя подруга) и её трехлетняя дочка Юлечка (Хатанга) - самые смелые и азартные участники проекта "РОДНОЙ ЯЗЫК РАДИ ДЕТЕЙ". Это была самая первая пара, которая отозвалась на "дуэль" в нашем кругу друзей! Юлечка-модница всю "Муху-Цокотуху" знает наизусть, пока Полина сидит по уходу за ребенком с двухмесячным Русланом, они его переведут на долганский язык! Полина родом из поселка Полигай, свободно владеет родной речью. Жизнь этой семьи во всех смыслах ежеднев... Ещё



N 14
Адея Евдокимовна Еске в конце сентября думала, что уже поздно заявляться на проект "РОДНОЙ ЯЗЫК РАДИ ДЕТЕЙ". Нет, Адея, не поздно показать, что у тебя крутые дети и знают родной язык. Не поздно с гордостью сказать всем нам: "Видали?"
Молодая мама четверых детей и ее десятилетняя дочь Анастасия будут соревноваться в номинации "Профессионал" ... Ещё



EVENGUS.RU УЖЕ НЕ ЕДИНСТВЕННЫЙ...

Возрождение эвенкийского языка

<https://www.evenkrenaissance.com/>

Познакомиться с самобытным эвенкийским языком, и прикоснуться к культуре малочисленных народов, живущих на севере нашего региона, теперь можно не только из устаревших учебников. Лингвисты СФУ при поддержке Восточно-Сибирской нефтегазовой компании издали современную монографию «Новые проекты для возрождения эвенкийского языка и культуры».

Это уже четвертая книга, этой серии. Здесь серийное оформление и каждое название начинается со слова «новый». Первое название было: «Новое будущее Сибири».

Еще одной разработкой лингвистов университета стал специализированный сайт – первое в мире собрание исчезающего языка и культуры эвенков. Изучать этот сетевой

ресурс можно на русском и эвенкийском языке.

Задokumentировать редкий эвенкийский язык, записать сказки, песни и легенды малочисленного народа Восточной Сибири научным сотрудникам университета удалось в ходе полевых исследований в отдаленные поселки Эвенкийского района. Ученые говорят, что носителей с каждым годом становится все меньше и нужно успеть сохранить не только язык, но и традиции.

До настоящего времени мы продолжали использовать, исследовать изучать те корпусы текстов корпусы текстов, которые собирали еще наши ленинградские и московские ученые в 20–30 годы. На самой заре Советской власти. Язык жил, у него были носители. Эти учительницы, они считают

своей обязанностью эти новые эвенкийские тексты создавать. Мы в научный обиход вводим то, что раньше никогда не было.

Наталья КОПЦЕВА, профессор, зав. кафедрой культурологии СФУ

Реализация проекта «Возрождение эвенкийского языка» стала возможна благодаря помощи Восточно-Сибирской нефтегазовой компании. В рамках ежегодной грантовой программы нефтяники поддерживают исследования сибирских ученых, имеющих прикладное значение для Эвенкии.

Восточно-Сибирская нефтегазовая компания уже не первый год сотрудничает с СФУ в сфере научной деятельности. И новым направлением сотрудничества является лингвистика. В

рамках проекта возрождение эвенкийского языка мы помогаем культурологам СФУ сохранить уникальный язык и культуру эвенков и малочисленных народов.

Дарья НОВИКОВА, пресс-секретарь АО «Востсибнефтегаз»

Исследователи отмечают, что эвенкийское подрастающее поколение получает информацию не только через семью, но и обращается к современным источникам. Поэтому, по словам культурологов, только новые методы и проекты помогут сохранить уникальное и самобытное культурное наследие коренных народов севера Красноярского края и передать его следующим поколениям.

Евгения ШЕЛКОВНИКОВА, <https://www.enisey.tv>

Замечательно, что лингвисты СФУ взялись за документацию эвенкийского языка в Красноярском крае и разработку учебников. Только новость о том, что "специализированный сайт – первое в мире собрание исчезающего языка и культуры эвенков", – преувеличение. Только по Красноярским эвенкам есть куча материалов на замечательном сайте Эвенгус, который на протяжении многих лет на энтузиазме ведет Рустам Юсупов; есть проект по документации говоров западных эвенков, на сайте которого выложены тексты, в том числе очень редкие, аудиоматериалы, словари и пр. – работа последних десяти лет или более (см. НИВЦ МГУ, О.А. Казакевич и ко.); есть наш корпус ИЭА РАН с материалами из Эвенкии. А так отлично, что на один ресурс на эвенкийском и о эвенкийском стало больше.

Надежда МАМОНТОВА

НА ЯМАЛЕ «ЛЕГАЛИЗУЮТ» ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РОДНЫХ ЯЗЫКОВ,

или Как взять на работу учителем носителя языка (прим. ред.)

В региональном институте развития образования ЯНАО проводятся курсы переподготовки для сельских учителей, на практике преподающих родные языки, но формально не имеющих соответствующего статуса. Об этом корреспонденту ИА «Север-Пресс» сообщила доцент Института народов Севера Марина Люблинская – одна из ведущих курсов специалистов.

«Учителя хорошо знают свой язык, но поскольку сейчас от всех требуют документы, правительство Ямала решило провести такую переподготовку, чтобы обеспечить их дипломами, — пояснила Марина Люблинская. — И это замечательно, поскольку соседние округа могут только следовать этому прекрасному начинанию. Ямальское правительство выделило на проведение сессий более миллиона рублей, привлекло единственную в стране, а то и в мире организацию, занимающуюся переподготовкой учителей родных языков, преимущественно из представителей коренных национальностей — региональный институт развития образования. Институт предоставил свою площадку и собрал в одном месте и в одно время 30 учителей со всего Ямала».

По словам доцента Института народов Севера, это позволяет провести серьезные курсы переподготовки — почти 200 академических часов. Преподают одни из лучших в стране специалистов по языкам ненецкому, селькупскому, коми и ханты. Это, помимо Марины Люблинской, хорошо



известные в североведческих кругах доцент Московского государственного университета Ольга Казакевич, руководитель Центра инновационных языковых технологий, заместитель директора Дома дружбы народов Республики Коми Марина Федина, продуктивный автор книг и пособий на хантыйском языке доцент Зоя Рябчикова. Они обсуждают с ямальскими преподавателями современные методики, грамматики, разные подходы к преподаванию.

«Это важно и актуально, поскольку люди обратили внимание на то, что разные языки — это не пережиток разобщенности человечества, а достижение, которое нужно

по возможности сохранять и продолжать, — подчеркнула Марина Люблинская. — Если человек лишается знания родного языка, его лишают прошлого, понимания жизни его предков. Сейчас стоит проблема преподавания этнического языка для тех, кто им не владеет, что требует отдельного подхода, отдельных программ и моральной поддержки существования этнического языка. Известно, что полиглот шире смотрит на мир и, даже если он не будет использовать язык в своей непосредственной деятельности, эти знания помогут ему найти нетривиальные решения, с которыми он столкнется в своей профессиональной жизни».

Учителя говорят о том, что после прохождения курсов они гораздо шире и глубже видят смысл преподавания своего языка. Они рассказывают преподавателям, что находятся в неравномерной ситуации. При существующих законодательных трёх часах в неделю преподавания этнического языка, в ряде школ Ямала они были сведены к одному часу, если не переведены во внеурочную, факультативную деятельность. Директора этих школ считают, что преподавание родных языков отбирает часы от предметов, с их точки зрения, гораздо более важных для ребёнка. Учёные с такой точкой зрения не согласны.

Преподавателям родных языков кажется достаточно перспективным и выделение денег на создание внутришкольных сайтов — страничек родного языка. Поскольку школы Ямала связаны в одну сеть, такие

странички позволяют общаться между собой изучающим родной язык в разных уголках округа. При постоянно увеличивающейся нагрузке на школьную программу видится разумным и изучение родного языка на уровне детских садов. На курсах есть несколько таких преподавателей, уверяющих, что для них эти знания очень полезны.

По мнению Марины Люблинской, в современной ситуации было бы хорошо найти возможность создания новых подходов для обучения тех, кто не владеет родным языком. В стране существуют такие удачные, результативные пособия. Они используются, например, в Якутии при обучении эвенкийскому языку, в ХМАО для обучения лесному ненецкому языку.

Важно, на взгляд учёного, и то, чтобы такие курсы, как на Ямале, проводились регулярно, поскольку по затратам они гораздо меньше, чем издание каких-то новых учебных пособий. Эти издания сейчас достаточно легко могут обеспечить себе сами преподаватели родных языков с помощью мультимедийных технологий. Конечно, нужно разработать механизм создания подтверждённых и признанных высшими инстанциями учебных пособий, но это всё решаемые задачи. Следующую сессию для преподавателей родных языков в региональном институте развития образования планируется провести с 19 ноября до 3 декабря.

ИА «Север-Пресс»

КАТЕНЬКА ИЩЕТ СВОИХ ПРЕДКОВ,

или Как шведка решила изучать тунгусские языки

Этим летом в Instagram с удивлением обнаружил, что одна из моих подписчиц Миа в Якутске.

По ее публикациям ранее я понял, что девушка интересуется эвенским и эвенкийскими языками. Самостоятельно работает со словарями, читает учебники. И вот, она в Якутске. Пишу ей, что готов встретиться и предлагаю свою помощь. Ее полное имя Анна Катинка Катарина Валквист, а Миа это никнейм в соцсетях. Оказалось, она приехала в Якутск, чтоб изучать эвенский язык с выездом вместе с заведующей кафедры северной филологии Антониной Винокуровой в Кэбэргэнэ. После ее поездки мы и встретились в редакции газеты.

Сама Миа, а ей нравится, чтоб ее называли именно так, приехала из Швеции, города Линчепинг. Окончила университет Linnaeus по специальности психолог.

На мой вопрос, почему вдруг психолог решила изучать эвенский язык, рассказала такую историю:

Второе имя Анны Валквист Катинка Катарина, что несомненно указывает на русские корни. И пришло время их искать. Так, она выяснила, что ее предки жили в Сибири, предположительно в местности или насе-

ленном пункте Бугэнин. Затем случилась коллективизация и укрупнение, так что бывшая маленькая деревенька затерялась на бескрайних просторах Сибири. Предположительно Иркутской или Читинской областей.

Пока Миа искала в сети Интернет сведения о предполагаемой деревне своих сибирских предков, она наткнулась на информацию об эвенках. Да и слово "Бугэнин", как она выяснила, не являлось русским. Дальше больше. Чем больше она узнавала об эвенках, тем интереснее ей становилось.

"Тунгусы освоили огромные просторы от Урала до Чукотки и от российской Арктики до китайской Внутренней Монголии. Дали названия местам, рекам, озерам, горам, долинам Сибири и Дальнего Востока. Это достойно изучения!" – рассказала моя собеседница.

Такую же историю мне доводилось уже слышать однажды, когда Рустам Юсупов, живший в Иркутской области, самостоятельно изучил эвенкийский язык, так же заинтересовавшись топонимами и гидронимами своей малой родины. Позже Рустам создал едва ли не основной ресурс для изучающих эвенкийский язык и интересующихся им – сайт EVENGUS.RU, где собраны словари, учебники, разговорники,

научная и художественная литература о эвенках, в том числе и на эвенкийском языке.

"Если бы не Evengus, я бы не смогла сформулировать свою цель, и вряд ли приехала сюда," – похвалила информативность образовательного ресурса моя собеседница.

"Я стала искать место, где можно изучать эвенкийский язык, обратилась в СВФУ, где мне предложили посетить село Кэбэргэнэ и получить базовые уроки эвенского языка."

Миа твердо решила связать свою жизнь с изучением языка и культуры коренных малочисленных народов Севера, поэтому предложение посетить эвенкий национальный наслег посчитала приемлемым. В Instagram я видел, как она выписывала в два столбика эвенские и эвенкийские слова по определенным темам. Многие слова, на ее удивление, оказались общими для обоих родственных языков.

Визит в Якутию ей очень понравился. Незабываемой стала поездка в Кэбэргэнэ. Девушка до сих пор публикует в соцсетях фотографии своего путешествия в это эвенское село.

Свои дальнейшие планы она связывает с более глубоким изучением этих тунгусских языков.



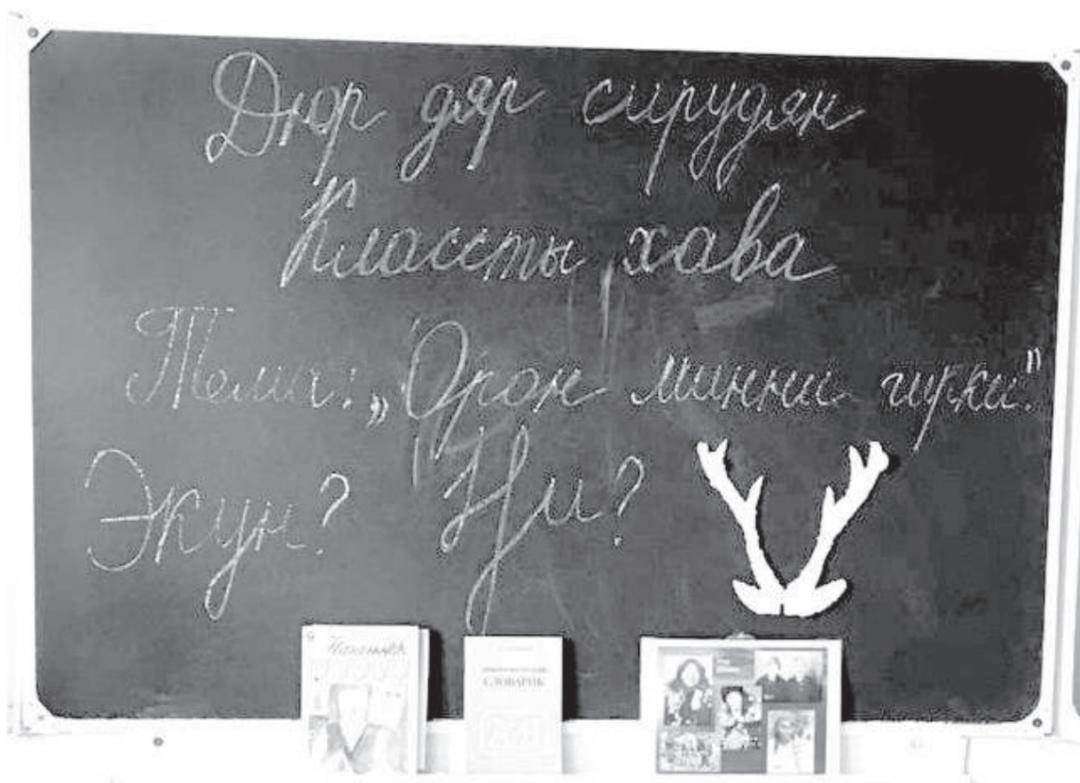
К слову, в соцсетях себя она позиционирует **Psychology graduate and Evenki language enthusiast** – выпускница по специальности "психология" и энтузиаст эвенкийского языка.

PS: В который раз уже мы пишем на страницах нашей газеты об иностранцах, с интересом изучающих наши родные языки, и в очередной раз печалимся, что для нас самих

наши языки не представляют особой ценности. Станем ли мы "индейцами" в национальных костюмах, по праздникам исполняющими свои народные песни и танцы, или все таки сохраним и возродим свои языки, а значит останемся полноценными народами со своей самобытной культурой и богатым языком?

Аят САТАРОВ

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА ПРИГЛАШАЕТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ НА КУРСЫ ПО РАЗГОВОРНЫМ ЯЗЫКАМ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА ЯКУТИИ



Изучение языка коренных народов – изменит ваше представление о наших предках.

Изучение нового языка – даст вам возможность к необычному восприятию обыденных вещей, развивает личность и обогащает наше понимание реальности.

В программе обучения:

– Разговорный эвенский язык. Преподаватели: педагог эвенского языка и носители культуры **Михаил КРИВОШАПКИН** и **Аксинья ЕФИМОВА**.

Расписание: понедельник и четверг

с 17.00-18.00 ч, каб. 28.

– Разговорный юкагирский язык. Преподаватель: **Ладина КУРИЛОВА** – лаборант-исследователь сектора северной филологии ИГИ ПМНС.

Расписание: суббота с 17.00-18.00 ч, Исторический зал;

– Разговорный эвенкийский язык. Преподаватель: учитель эвенкийского и русского языка и литературы **ОЛЬГА УДЫГИР**.

Расписание: вторник с 17.30-18.30ч, каб. 28.

Запись и дополнительная информация по номеру: 8 (924)8644077

Дария КРИВОШАПКИНА

ЮКАГИРЫ В «АРКТИКЕ»

Материалы предоставлены Анной ТАТАЕВОЙ, учителем юкагирского языка ГБОУ ЭШИ «Арктика»

УЖ НЕБО ОСЕНЬЮ ДЫШАЛО...

Уж небо осенью дышало,
Уж реже солнышко блистало,
Короче становился день,
Лесов таинственная сень
С печальным шумом обнажалась,
Ложился на поля туман,
Гусей крикливых караван
Тянулся к югу: приближалась
Довольно скучная пора;
Стоял ноябрь уж у двора.

А.С. ПУШКИН

АХ ХУРУУЛ ХОМДЭМЭЛЭК АҢАРЭЙ...

Ах хуруул хомдэмэлэк аҕарэй,
Ах йэрпэйэдиэ лыкуочуо подьаҕай,
Чайлэ мэ моннэмуй,
Саанмонильэпэ чамчэньмуолни
Ньинизкэруодьэрукунньэн сэругэлэк арауэй
Чамчэ вэйлуодьэгнинь кудизэй,
Йандэд-өрүл
Саалаҕарнинь кэвэйнууй:
Эйуокэгурчиич
Иитчиэ эл чэньчэрүкун киндэь
Хандьэмэ нингин хачил нимэнпудилиэ абуонь.

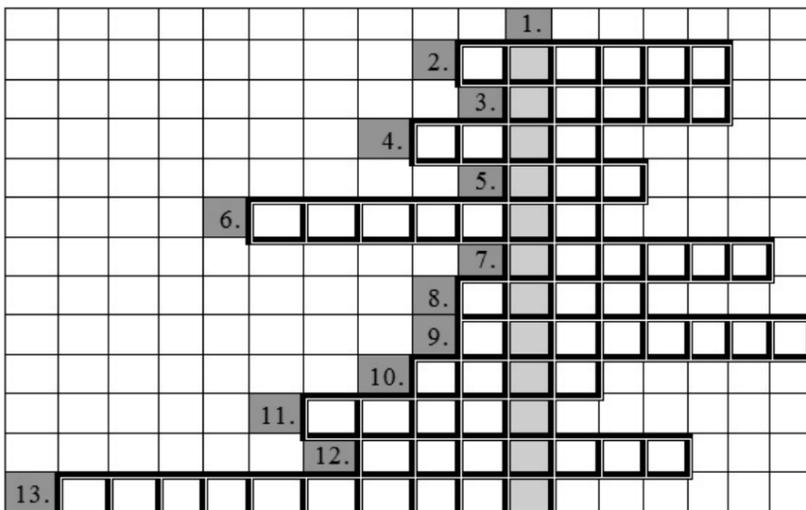
Перевод Ярхаданы ВИНОКУРОВОЙ,
ученицы 11 класса
ГБОУ ЭШИ «Арктика»

ЮКАГИРСКИЙ КРОССВОРД

1. Природа, родина
2. Трава
3. Снег
4. Дождь
5. Река
6. Ручей
7. Муха
8. Сопка
9. Чайка
10. Иней
11. Вода
12. Пень
13. Селедка

Ответы:
 1. едеаүднйеуеП .1
 2. есеапУ .2
 3. емиде .3
 4. еуиТ .4
 5. үне .5
 6. ейусуиД .6
 7. оллуаН .7
 8. падН .8
 9. аохарлуХ .9
 10. ероО .10
 11. ейуаП .11
 12. араднеН .12
 13. ентараблиД .13

Составитель:
Элеонора БУХАНЦОВА,
ученица 9 класса
ГБОУ ЭШИ «Арктика»



Нээнукээ (загадка)

Кинэк чингичэдуштабан
Нимэнпурэбэнэ нэрэгэсум тадаат пайдучиим,
Ильирэй, йахтэй тадаат аавасчиим?

Кто всю ночь по крыше бьёт да постукивает, и бормочет, и поёт, убаюкивает?

(Тувэ – Дождь)

Кекуры – так на Чукотке называют столбовидные скалы, образовавшиеся в результате выветривания пород. В тундре, где никакая растительность не поднимается выше колена, кекуры выглядят необычно и величественно

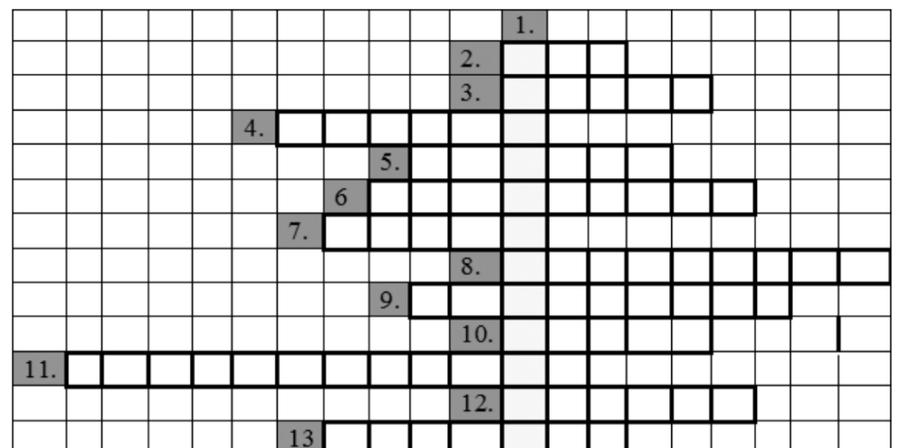
Фото: К. Зайцев / РИА Новости



1. Птица
2. Крыло
3. Гусь
4. Ворона
5. Орел
6. Розовая чайка
7. Сова
8. Клюв
9. Воробей
10. Стерх
11. Лебедь
12. Лапки
13. Куропатка

Ответы:
 1. нүжүрүйеһейУ .1
 2. ейУ .2
 3. ебнаЙ .3
 4. емидаХ .4
 5. пиянаХ .5
 6. аохарлуаХ .6
 7. елхаД .7
 8. лорднудоЙ .8
 9. еибемециУ .9
 10. апибУ .10
 11. ектябиимтаН .11
 12. ендүсУ .12
 13. емнүдаП .13

Составитель:
Маргарита ЛЕБЕДЕВА,
ученица 11 класса
ГБОУ ЭШИ «Арктика»



О ПОЕЗДКЕ К ЮКАГИРАМ

В одном из номеров нашей районной газеты я прочитала статью о северо-восточной географической и астрономической экспедиции под руководством И.И. Биллингса, который «принадлежал к числу тех людей, которые находясь на русской службе, служили России честно и с пользой дела». И хотелось бы дополнить данную статью материалами, имеющимися в нашей школе.



Эту тему изучают ученики 8 класса Нелемнинской СОШ по программе культуры народов Республики Саха (Якутия), так как она тесно связана с жизнью юкагиров. В пределах Якутии экспедиция работала три года, с 1786 по 1789 год. О её работе в этот период подробно описано одним из участников экспедиции Гавриилом Андреевичем Сарычевым в книге "Путешествие по северо-восточной части Сибири, Ледовитому морю и Восточному океану", которая построена в форме дневника и отражает деятельность экспедиции в хронологическом порядке. В ней большое внимание уделено этнографическому наблюдению над жизнью, обычаями, нравами юкагиров. Кроме лейтенанта Г.А. Сарычева ближайшими помощниками Биллингса были доктор Карл Мерк, Робек, рисовальный мастер Лука Воронин, переводчик чукча Николай Дауркин и др. Знаменательно то, что впервые в истории юкагиров в их поселении на берегу реки Ясачной, «расположенном в 50 верстах от Верхне-Колымского острога», о котором рассказал И. Биллингс в своей работе «Прогулка к юкагирам», побывали члены этой экспедиции. «Захотелось мне побывать в жилищах, посмотреть, как они живут, и собрать несколько

слов по их наречию. Того ради по утра 14-го числа января 1787 года поехал я с доктором Мерком и с г-м Робеком и Зауером и с рисовальщиком (прим. Лукой Воронином) на нартах, что есть род саней, в которых запрягают собак... В 4 часа приехали в селение юкагирское; оно именуется Нункунтунг-нагел (Nunkutung-nagel) и стоит на веселом месте, на стрелке, где реки Налима (прим. река Рассоха) и Ясашна соединяются в одну; обе сии реки рыбные... Селение их, где мы были, состоит из шести избышек, в которых живут 28 мужчин и 23 женщин...» «Сей народ, — пишет исследователь, — называет себя **андондомнами**. Работая над текстом, ученики вместе с учителем юкагирского языка Акулиной Егоровной Шадринной, работавшей в конце 90-х годов, старались выяснить значение слова **андондомны**. К сожалению, полностью значение слова тогда не удалось выявить, только была выявлена часть слова **омнии**, что означает с юкагирского **другой народ**. В дневнике дается очень подробное описание внешнего вида, одежды, жилища, занятий, способов охоты, песен, танцев, верований, обычаев и также некоторых обрядов, которые уже в то время юкагиры в значительной степени утратили. «Не мог я получить хороших сведений о прежних

старинных обрядах сего народа», — сетует автор. Подробно говорит Биллингс о погребальном обряде, о заключении брака у юкагиров. «А сей договор называется у них **айма**. Обыкновенно выкуп состоит в некотором числе оленей или в определенном от 5 до 15 лет отработки на тестя, с уступкой, если жених будет удачливым или искусным в ловле звериной». Таким образом, И. Биллингс оставил первое этнографическое описание юкагиров. А благодаря Луке Воронину, «рисовальных дел мастеру», мы можем увидеть, каким было наше село в далеком 1787 году. Одно из важных открытий принадлежит члену данной экспедиции. Летом в июле 1787 года Г. А. Сарычевым недалеко от устья р. Колыма, возле Большого Баранова Камня были проведены первые раскопки древнейших жилищ юкагиров-чандалов. Это были обвалившиеся «земляные юрты», где находились обломки керамики, два каменных ножа, кости северного оленя и морского зверя. Академик А.П. Окладников дал высокую оценку данному открытию: "Раскопки Сарычева представляют собой замечательную страницу в истории мировой археологической науки. Они явились первыми раскопками древних памятников Арктики, принятые с научной целью, и положили начало полярной археологии как науке». По словам ученого — лингвиста Г. Н. Курилова — Улуро Адо, **чандал** переводится как «**деревянное гнездо**» (от юкагирского слова **шаал**-дерево), так как эти жилища располагались под землей. Уже на Нижней Колыме Иосиф Биллингс записал календарь у нижнеколымских и анюйских юкагиров с названиями всех 12 месяцев, отмечая, чем и в какой месяц занимаются юка-

гиры. Из записи, сделанной И. Биллингсом, видно, что зима в этих местах состоит из четырех месяцев, лето — из двух, а весна и осень — из трех. Весна начинается с февраля, а лето завершается в июне. Начало весны было и началом нового года. Также в сообщении Биллингса о «месяцеслове юкагирском» говорится о том, что юкагиры начинают год с февраля, так как этот месяц на юкагирском языке означает первую весеннюю луну. Доктор Карл Мерк был принят в состав экспедиции в 1786 году в Иркутске. Им был собран материал о народах северо-востока. Среди них есть краткие сведения о юкагирском роде чуванцев, которые переселялись в свое время с Анадыря на Большой Анюй, и также об оседлых юкагирах, проживавших в низовьях Колымы у рек Большого и Сухого Анюев. Членам экспедиции академиком П. С. Палласом была отправлена инструкция для сбора лингвистического материала, в котором говорилось «как можно точнее означать произношение русскими и немецкими буквами». Руководствуясь им, участником экспедиции И.Биллингса Робеком был составлен "Краткий словарь двенадцати наречий разных народов, обитающих в северо-восточной части Сибири и на Алеутских островах". Кроме этого он составил русско-якутско-ламутско-юкагирский словарь. После встречи с юкагирами Биллингс написал секретное письмо в адмиралтейскую коллегию, где он просил обратить внимание правительства на тяжелые болезни, которыми страдает этот народ. Несколько лет тому назад жители села стали свидетелями той далекой эпохи, восставленной участниками художественной самодеятельности

на сцене сельского клуба. Екатерина II (Миронова А. Н.) давала ценные указания участникам экспедиции, предупредив их о том, почему эта экспедиция будет называться секретной. Сам И.Биллингс (Козий У. Н.) вместе со своими помощниками побывал в гостях у 50-летнего старейшины с. Нелемного (Дьячкова А. И.), который с радушием встретил и потчевал своих гостей «рыбой, изжаренной на палке, воткнутой в землю перед огнем, которую изредка переворачивали». Гости послушали песни юкагиров, в которых «они восхваляют искусство свое в ловле звериной», им показали «юкагирский балет», где «пляски их представляют движения звериные». К сожалению, танцы гостю не понравились, так как «во всех плясках я не приметил ни приятности, ни живоности». Подытоживая многолетний опыт работы в школе, в данное время мною ведется подготовка к выпуску пособия в сотрудничестве с главным архивистом отдела использования документов Национального архива Республика Саха (Якутия) Казаевым Андреем Васильевичем. В этой книге будет отражена деятельность экспедиций, связанных с юкагирами, начиная с экспедиции Биллингса-Сарычева и кончая экспедицией Г. Седова (всею 8 экспедиций: Биллингса-Сарычева, Ф. Врангеля, Л. Майделя, И. Черского, Сибиряковская (Якутская) экспедиция, Джезуповская (северо-американская) экспедиция, И. Толмачева, Г. Седова).

Е.И. ДЬЯЧКОВА,
заместитель директора
по экспериментальной работе
МКОУ «Нелемнинская СОШ
им. Текки Одулока»

Сценка "Прогулка к юкагирам"

Поселение юкагиров.
Рис. Луки ВОРОНИНА,
1787 г.



ПОТОМКИ ШАМАНА МАРААХ ХОСУУН,

или Как мои предки ковали Победу в тылу

... Федор остановил ухаха (верхового оленя), уставшего от долгой погони по следам диких оленей, возле лесной опушки. Он внимательно всматривался в ближайшую сопку, где по его предположению могло быть стадо «дикарей», ведомое старым и опытным вожак. Чутье не подвело знатного промысловика: вскопав над возвышенностью поднялся густой пар от заиндевших на морозе животных. Федор Христофоров без слов, правой рукой подал сигнал молодым напарникам: обходим сопку с двух сторон. Началась охота на оленей, которых они так долго преследовали...

ДЕДУШКИНЫ КОНФЕТЫ

...Помню своего дедушку Федора Федотовича уже совсем в преклонном возрасте, когда он жил с нами в доме по улице Аммосова, на так называемом совхозном микрорайоне села Жиганск. Было это в середине 60-х годов прошлого столетия. По утрам он сопровождал меня до детского садика, чтобы вечером забрать домой. Как потом с улыбкой вспоминала мама, я иногда жаловался родителям на дедушку: «Дожил до старости, а выучить русский так и не смог...!» Дело в том, что в ответ на обращения русских воспитательниц, он разводил руками: «Толкуй нет...» Затем он жил у старшей дочери Варвары, когда приходил в гости к ним, то дед всегда угощал меня конфетами, доставая их из небольшого сундучка из-под кровати. Впрочем, об этих сладостях потом вспоминали и другие его внуки и правнуки.

Был дед небольшого роста, сухощавый, с лысиной, с редкой бородкой, с довольно крупным носом. Курил трубку, куда заправлял махорку. Одевался просто, но опрятно и чисто. Откуда тогда мне, дошкольнику было знать, каким на самом деле человеком он был, сколько пришлось ему пережить за дол-

гую для эвенкийского мужчины жизнь? Умер Федор Федотович в начале 70-х, когда ему уже перевалило за девяносто лет...

... В 90-х годах в архиве Жиганского района смотрел так называемую похозяйственную книгу 1945-50 годов, где нашел запись о семье Федора Федотовича Христофорова из местности Куонара. Так указано, что Федор Федотович, 1880 (!) года рождения, является оленеводом колхоза «Путь Коммуны», его жена Анна Михайловна I, 1884 г.р., умерла. С отцом живут Александр, Виктор (ветсанитар, мой отец) и Мария Христофоровы. Отдельное хозяйство вел старший сын Николай Федорович, 1917 года рождения, оленевод, с супругой Анной Михайловной II (1919 г.р.), с ними дочери Татьяна и Мария. Всего в списке взрослых, имеющих право голоса на выборах из Куонаринского наслега, пятнадцать фамилий Христофоровых...

ШАМАН МАРААХ ХОСУУН

... Федор родился, как сказано выше, в 1880 году, в семье Марии и Федота Христофорова – Мараах Хосуун (моего прадеда), известного тунгусского шамана из Куонары. Родных братьев и сестер было семеро – Гавриил, Степан, Авдотья, Федор, Спиридон, Петр, Анна, от которых впоследствии пошли многие династии в Жиганске. И если мой дед Федор появился на свет, когда прадеду, по словам отца, было под шестьдесят, то Мараах ойуун родился в начале XIX века. Его отцом, говорят, был Ньюкулай Христофоров, владевший тучными оленьими стадами и кочевавший по землям Вилюя, Оленька, Анабара, Жиганска и Булуна в XVIII в XIX веках... Несколько слов про моего прадеда, шамана Федота Николаевича Христофорова (Мараах Хосуун), отца Федора. Еще древние китайские летописцы писали, что самыми сильными способностями обладали

именно тунгусские шаманы, Так, Федот мог вызывать проливной дождь, чтобы потушить лесной пожар, предсказывал будущее, лечил сородичей, охотился на животных, не слезая с седла верного оленя. Еще он обладал большим гипнозом. Об этом мне поведал перед смертью мой отец Виктор Федорович во второй половине 80-х годов. Впоследствии все это подтвердила родственница, педагог, активная общественница и музейный работник Татьяна Бурцева из села Кыстатыам. И еще в книге «Куонара» (составитель Мария Шадринна), изданной в издательстве «Бичик» в 2014 году тоже можно прочесть воспоминание о Мараах Хосуун одного из его родичей.

ЗНАТНЫЙ ОХОТНИК И КУЗНЕЦ

Но вернемся к моему дедушке Федору Федотовичу. По воспоминаниям земляков, он в свое время слыл знатным охотником. Случай, который описан в начале этого материала, относится к довоенным годам, когда случился голод в стойбище. Тогда Федотыч, которому было уже под пятьдесят, взяв в напарники несколько молодых ребят, направился искать диких оленей в сторону Оленька. По пути одного из уставших охотников оставил на отдых, предоставив только самое необходимое для выживания. Через некоторое время Федор Христофоров с другими ребятами вернулся с богатой добычей, погрузив туши «дикарей» на оленьи нарты. Они подобрали попутчика и с удачей вернулись домой. Так, мой дедушка спас от голода сородичей. Таких примеров в его долгой жизни было немало. Поистине Федор Федотович был великим охотником и знатоком эвенкийских традиций. А еще старец Федор Христофоров, оказывается, ковал и мастерил из железа различную утварь, мог переделывать дробовики в ружья, стреляющие картечью. Охотники

выстраивались в очередь, чтобы он привел в порядок их старые кремневки и берданки. Из этих ружей было добыто немало пушнины в Фонд обороны в годы Великой Отечественной войны. Сам Федор, ему тогда уже за 60, по-прежнему ходил в тайгу, помогал детям по хозяйству, мастерил железные вещи... Кстати, деда, оказывается, сородичи величали Федор Хосуун, как и его именитого отца-шамана Мараах Хосууна...

БРАТЬЯ ДЕДА – ЗНАТНЫЕ СЛЕДОПЫТЫ

Кстати, родные братья деда – Гавриил, Степан и Спиридон Христофоровы – еще в 20-30 годы прошлого века прославились как промысловики-стахановцы. Так, в той же книге «Куонара» читаем, что по архивным данным, за 1938-1941 годы Гавриил Федотович добился выполнения планов заготовки пушнины на 116-130 процентов, сдав ее государству на более чем 10 тысяч рублей. Степан Федотович соответственно на 102-106 процентов и 8,6 тысячи рублей. Оба они одними из первых были удостоены Почетного знака «Отличник охотпромысла» Наркомзага СССР в 1941 и 1943 годах. Знаком «Охотник-ударник» еще раньше был отмечен их родной брат Спиридон Федотович. Все они с моим дедом Федором Федотовичем – сыновья известного в этих краях в XIX веке шамана Федота Николаевича Христофорова-Мараах Хосууна...

НИКОЛАЙ – СТАРШИЙ БРАТ ОТЦА

Детей у дедушки с супругой Анной Михайловной I было восемь: Варвара, Николай, Татьяна, Александра, Дарья, Анастасия, Виктор (мой отец, 1930 г.р.), Мария. Значит, мальчиков было всего двое. Даша и Настя умерли в раннем возрасте.

Николай Федорович (1917 г.р.), старший брат отца, тоже извест-

ный оленевод, следопыт и рыбак, не раз один ходивший на медведя. Стал бригадиром оленеводческого стада в 16 лет.

Когда началась война, ему было 24 года, но коренных жителей Севера на фронт не брали, все силы населения были брошены на охоту, рыболовство и оленеводство. Тяжелые условия труда, обязательные подписки на займы усугубляли и без того нелегкую жизнь колхозников села Куонара. Дети трудились наравне с взрослыми. Однако за годы войны здесь не было допущено гибели людей от голода, наоборот, выросло поголовье коров и оленей, улучшились показатели по охотпромыслу и рыбодобыче. В этом, несомненно, есть и заслуга Николая Христофорова-Саараама («Саараама» с якутского переводится, как «Не робей, не мешкай») и его ближайших родственников.

В марте 1947 года ему одним из первых вручили медаль «За доблестный труд в Великой Отечественной войне 1941-1945 гг.» Николай Федорович считал ее самой высокой и дорогой наградой в жизни. Такую же медаль получили после него его родные брат и сестры – Виктор, Татьяна и Александра. Виктор Федорович, мой отец, во время войны, будучи школьником, как и все сверстники, помогал взрослым во всех работах. В 1945 году, после окончания семилетки стал оленеводом. Впоследствии работал на советско-партийной работе.

... Давно на карте нет небольшого, но милого сердцу немногих оставшихся в живых людей села Куонара, откуда их переселили в другие места во времена укрупнения колхозов в 50-х годах прошлого века. Ушли в мир иной многие герои этой публикации, ковавшие Победу в глубоком тылу. Заросла бурьяном проселочная дорога в той деревне, по которой они бегали в детстве босиком.

... Мы обязаны не только помнить о них, но и рассказывать потомкам об их подвиге, ведь люди живы, пока жива память о них...

Валентин ХРИСТОФОРОВ

ДЕД – СТО ЛЕТ!

"Мой дедушка Исаков Гаврил Гаврильевич живет в Усть-Мае, ему сто лет". Так бы могло начинаться мое школьное сочинение из тех, что мы писали про своих бабушек и дедушек. Сочинения так и начинались, за исключением указания возраста. Первую историю я расскажу как раз связанную с его возрастом...

НЕ ДАЛИ ПОХВАСТАТЬСЯ

Каждое лето мы ездили в Усть-Маю. Там собирались почти все дети и внуки наших бабушки и дедушки Исаковых, Мочуо и Хабырыыса. Детей у них родилось десять, на то время в живых было восемь: шесть братьев и две сестры. За исключением старшего моего дяди, абаба Димы, у всех были дети, у кого два-три, а у кого и четыре-пять. Конечно же, в деревне

было свое хозяйство, и старшие всегда занимались сенокосом, рыбалкой, охотой. Женская половина занималась огородом, живностью, приезжала собирать сено граблями. Не оставались без дела и дети. Кто постарше, те подключались к взрослому труду и вовсю помогали по хозяйству. До десяти лет и я собирал скошенную траву граблями. А на мое десятилетие дедушка подарил мне косу,

"шестерку". Помню, я даже почувствовал, что стал старше и выше, сильнее. Ведь теперь я покидаю бригаду "грабителей", и включаюсь во взрослую бригаду косарей! Осваивал косу я недолго. Коса в руки, два-три напутственных слова и вперед... Сам не заметил, как начал косить наравне со всеми. Правда, шел замыкающим, зачастую меня обходили по кругу и больше, но все таки косил. Между делом меня хвалят, что кошу чисто, ровно, широко, "совсем, как папа". Дают советы, как правильно и с меньшими усилиями косить. Мотаю на ус. Кошу одно лето. Кошу другое. Уже



дедушка Хабырыыс за раннее утро, а потом и работал в поле наравне со всеми.

ТАЛАНТЛИВЫЙ ЧЕЛОВЕК ВСЕ УМЕЕТ

Еще случай, мне кажется интересный. Мне 12 и мы с дедушкой вдвоем косим напротив острова Чымаадый. Для него это родные всё места, а я хорошо освоил только ближайшую территорию нашей общины – систему озер, сенокосные угодья. А на этом месте впервые. Косим сено и вдруг во время обеда он говорит, что пойдет на озеро. А я в определенное время (солнце над той лиственницей встанет) должен принести ему резиновую лодку. Сперва я должен был ее найти у какого-то озера. Описывал он мне мой путь раз пять, потому что я переспрашивал все время – так я боялся не найти лодку, а потом и озеро, куда надо эту лодку доставить, и, таким образом, подвести дедушку. А потом он взял кусочек бумаги и начал рисовать тропинку. Обозначил количество поворотов изгибами. Разного размера удивительно ровными кругами обозначил озера по ту или иную сторону тропинки. И перед одним из поворотов нарисовал дерево как бы с вытянутой рукой. Говорит при этом, что надо идти в эту сторону. Я думаю, просто указал мне направление куда идти. А сам не могу глаз оторвать от рисунка, такой он был первобытный, чтоли, символический и красивый при этом. Спрашиваю деда, рисовал ли он когда-нибудь. Нет, говорит, не было такой надобности, а вот писать и считать надо было. Вообще, сколько помню, очень он гордился всегда своим образованием в семь классов, и тем, что всем своим детям "дал" высшее образование. А я подумал еще тогда: "А ведь если рисовал бы, хороший художник мог получиться". Сейчас я знаю, что такие рисунки называются у охотников "Илкэн". У эвенков была целая система знаков и рисунков. Юкагиры развили такие илкэны до самостоятельной сложной системы письменности, ныне почти забытой. Именно когда уже работал в газете, мне попался материал с юкагирскими письмами, я вспомнил тот рисунок моего дедушки. Поэтому эти юкагирские письма примитивные такие, красивые в этом, и какие-то родные. Вернемся в мое детство и представим

рисунок моего дедушки: и что вы думаете? По пути я отсчитал все повороты, обошел указанное количество озер, взял лодку, пошел по тропинке дальше и... встретил дерево как бы с двумя верхушками, одно из которых отклонилось в сторону и указывало на верное озеро, где меня уже ждал дедушка Хабырыыс. Сейчас я вспоминаю, что в избушке у него было много утвари из бересты. Однажды сам как-то помогал ему собирать бересту. Он ремонтировал или мастерил всякие емкости из нее, посуду. А я всегда думал, что успею это все перенять, выучить, записать...

ВЕЧЕРА ПОЛНЫЕ ИСТОРИЙ

Вечерами зажигались "керосинки", можно было найти волну с новостями и слушать радио. Читал книги, журналы, коих в избушке было много. Так коротал вечера. Но больше всего любил слушать истории моего дедушки. Да и он был доволен внимательным слушателем. Рассказывал он про родственников, кто, откуда и кем кому приходится, про свою молодость, как трудно жилось в годы войны, про охоту. Охотничьи истории дедушки совсем не казались мне хвастливыми охотничьими байками, что принято рассказывать сейчас. Все было продиктовано необходимостью. Иногда он рассказывал сказки и легенды нашего рода. Моя любимая была история про трех братьев: Натавул (Наатабыл), Бодовул (Будумул) и Ункэвул (Ункэбил). Старший Бодовул погибает из-за козней пришедших врагов, а средний Ункэвул устремляется со своими людьми на Север, по пути основывая эжанские наслеги. Так, Эжанско-Кюпский наслег есть в Булунском районе, а одним из составляющих и основных компонентов долганского этногенеза, кроме прочих эвенкийских родов, был и эжанский род. Кроме этого зафиксированно, прославленный оленекский Урэн хосун воевал с пришлым воином Юнкэбилем. Но это все я узнал уже позже... А тогда все рассказанные легенды казались мне просто интересными сказками.

КАК ОСТАНОВЛЮСЬ, ПОСТАРЕЮ

Однажды дедушка поранил на охоте глаз. Это я так помню. Потом зрение совсем ухудшилось, дедушка периодически

приезжал в глазную больницу. Но зрение только ухудшалось. А все это время дедушка так и продолжал жить у себя в избушке, рыбачить и охотиться капканами. Старшие внуки вовсю поступали в высшие и средние учебные заведения, и его подарки в виде шкурок соболя и лисы, мешков с рыбой, были всегда кстати. Ведь это было трудное время – начало-середина 90-х. Я ходил в лично сшитой шапке ушанке из лисы. Мне мало кто верил, что слепой восьмидесятилетний дед живет далеко-далеко в своей избушке, охотится и рыбачит, и тем самым помогает своим внукам далеко в Якутске. Когда я рассказывал своим одноклассникам эту историю, как бы и сам на время становился могучим и мудрым дедушкой.

Однажды спрашиваю его, зачем он все трудится, возьми да и живи себе спокойно у своих детей и внуков в тепле и уютно... На что он ответил непонятной тогда мне фразой "если остановлюсь, сразу постарею".

Сейчас мои сыновья называют его "Дед – сто лет!". Ведь это по их детским понятиям, просто сумасшедшая цифра. Недавно, перед юбилеем, подсчитали всех его потомков с невестками и зятьями, получилось чуть более ста человек. Вот и нам не надо останавливаться...

БЫЛ БЫ ХОРОШИМ СОЛДАТОМ

Когда в школе одноклассники рассказывали о своих дедушках – участниках войны, я завидовал им. "Ну почему ты не воевал, как все?" – порой укорял я деда. Он показывал мне изуродованную костным туберкулезом руку и отвечал: "не взяли". А потом добавлял, что наверняка был бы ничуть не хуже великих якутских воинов, снайперов, героев войны. В этом мы не сомневались, потому что охотник он всегда был "лучше всех". В очередной раз на классном часу я тоже рассказывал о работе дедушки в тылу, и мне сказали, что усть-майцам даже повезло, что моего дедушку не взяли на войну – он организовал старших ребят в бригады, охотой и рыбалкой снабжал оставшееся население близлежащих наслегов продуктами. Действительно, до сих пор этот его трудовой подвиг в тылу с благодарностью вспоминают земляки.

Андрей ИСАКОВ

МОЙ ХАЙЧЭ

Воспоминания о моем дедке Гавриле Ивановиче Курилове отрывочные, короткие, но яркие. Мне было лет семь, когда он ушел в другой мир. Помню, как он садил меня на колени и щекотал своими усами. Мне было очень щекотно и весело. Я любила эти моменты.

Обычно лето мы, внуки, проводили на участке у бабушки и дедушки. Они вырастили пять сыновей и пять дочерей. Так что хайчэ и абуче были богатыми на внуков. Так вот, все лето многочисленная орава внуков разных возрастов были под присмотром у бабушки и дедушки. Дед каждый день уходил на озеро проверять сети, иногда я с ним навязывалась. А лодка была утлая, традиционная, такими уже и не пользуются сейчас. Когда садишься на нее, кажется вода вот, вот зальет лодку. Было

страшно, но жутко интересно. Однажды он поймал огромного чира. Голова этой рыбы едва вместились в наш большой котел. А еще был такой случай. Однажды налетел ураган. Помню как взрослые едва могли удержать ярангу, а нас, детишек, завели под овраг на берегу озера. Было очень страшно и мы плакали от страха. Потом, после урагана дедушка собирал оленьи шкуры, которые улетели на озеро и утварь по тундре.

У хайчэ были черные, густые брови и усы. И очень добрые глаза. Таким он остался в моей памяти.

Дедушка с бабушкой Анастасией Васильевной всю жизнь проработали в оленеводстве, вырастили десять детей. Сейчас нас, внуков, больше сорока, а правнуков уже и не счесть...

Ирина КУРИЛОВА



ЮНОСТЬ МОЯ – КОМСОМОЛ

Апрель 1986 года стал переломным периодом в моей жизни. По решению Дирекции, партбюро и Комитета Комсомола совхоза «Кировский» меня избрали освобожденным секретарем комсомольской организации.

Совхоз «Кировский» имел 2 отделения:

1 отделение – с. Сеген-Кюель – животноводческого направления, коневодство и звероферма.

2 отделение – с. Себян-Кюель – оленеводство и коневодство.

В оленеводстве были созданы пять комсомольско-молодежных бригад:

1. Комсомольско-молодежная бригада оленстада №1 – бригадир Попов Егор Сергеевич.

2. Комсомольско-молодежная бригада оленстада №3 – бригадир Степанов Валерий Николаевич.

3. Комсомольско-молодежная бригада оленстада №7 – бригадир Кривошапкин Сергей Петрович.

4. Комсомольско-молодежная бригада оленстада №8 – бригадир Кривошапкин Иннокентий Дмитриевич.

5. Комсомольско-молодежная бригада оленстада №10 – бригадир Потапов Константин Николаевич.

Эти оленстады по своим производственным показателям добились высоких результатов по сохранности взрослого поголовья и делового выхода тугутов и в марте 1986 года были отмечены Переходящим Знаменем и вымпелом Областного комитета ВЛКСМ. Коллективы этих бригад звания «Ударник социалистического соревнования» удостоились.

В 1 отделении совхоза трудились молодежные бригады в животноводстве, которые добились высоких результатов по надоям и заготовки кормов для скота; достигли хороших результатов в деле сохранения и делового выхода молодняка в сфере звероводства. А также обеспечили сохранность поголовья лошадей и дали прирост молодняка.

Очень достойно участвовали комсомольские звенья в заготовке кормов в летний период. Сенокосная пора и ее результаты решали на корню вопрос зимовки скота в зимний период.

Около 350 голов взрослого поголовья скота числилось за Сегенским отделением, включая участок Хара, где работали, в основном, комсомольские бригады.

В составе комитета ПКО п.Себян-Кюель хотелось бы вспомнить имена Екатерины и Сергея Заболоцких, Татьяны Захаровны Лукиной, Артура и Павла Готовцевых, Зои Никитичны, Елены Готовцевой, Марины Артемовны (учительница), Ирины Пудовой, знаменитой доярки и активиста Екатерины Прокопьевны Слепцовой, Ольги Готовцевой, братьев Бессоновых – Николая и Кима, Николая Чемезова – передового механизатора-тракториста, Софьи Колтовской, Николая и Володи Неустроевых, Екатерины Слобуновой, Американа Хаджимуратова, Валентины

Егоровны Самсоновой, Айты Ивановны Алексеевой, Анатолия Корякина, Галины Машниковой, Егора Иннокентьевича Кривошапкина и мн. др.

В составе ПКО п.Себян-Кюель очень признательна Карлу Кейметинову, Климентию и Алене Протопоповым, Егору Туласынову, Раисе Дмитриевне, Антонине Кейметиновой, Ольге Ефремовой, Виктории Борисовой, Ольге Чугуновой, Валентине Ивановой, Эдуарду Кривошапкину, Татьяне Сметаниной, Марии и Василию Захаровым, Степанову Николаю Петровичу, Александру Васильевичу Захарову, Ивану Саломатову, Маргарите Алексеевне Степановой, Татьяне Петровне Кривошапкиной, Зинаиде Ильиничне Винокуровой, Анатолию Васильевичу Кривошапкину, Анне Степановой и Николаю Захарову и мн. др. Комсомольцы села устраивали субботники по заготовке и вывозу дров, участвовали в сенокосной кампании по заготовке кормов для скота, по праздничным дням подменяли доярок и скотников. Выезжали по комсомольско-молодежным оленеводческим бригадам для оказания практической помощи в период корализации (заготовка жердей и ремонт коралей, очистка личинок овода и проведение зооветеринарных мероприятий) с концертной программой и викториной, оказывали практическую помощь ветеранам, одиноким пенсионерам и многодетным семьям. Проводили тематические вечера отдыха, концерты, участвовали в выездных соревнованиях и фестивалях различного уровня, проводили туры по обмену комсомольско-молодежными делегациями между селами Себян-Кюель и Батагай-Альта.

Одним словом, молодежная организация так тактовая спланивала, объединяла молодежь и укрепляла дисциплину. Каждый член союза мог вступить в ряды КПСС, придерживаясь активного образа жизни.

Дорогие друзья!!! Позвольте еще раз поздравить Вас всех с ДНЕМ РОЖДЕНИЯ Комсомола!!!

Очень классно, что мы встречаем 100-летний юбилей Комсомола в ритме времени сегодняшних дней!!! Здоровья и успехов в дальнейшем!!!

29 октября 2018 года в с. Себян-Кюель в рамках мероприятий, посвященных к 100-летию ВЛКСМ проводится факельное шествие с участием комсомольцев прошлых лет, торжественный митинг по теме «Юность моя, Комсомол!», воспоминания ветеранов Комсомола и фотовыставка с использованием материала прошлых лет, флешмоб и комсомольские песни.

**Екатерина Иннокентьевна
КОСТЕНКОВА-СТАРОСТИНА,
освобожденный Секретарь
Комитета Комсомола совхоза
«Кировский» с 1986-1989 гг.**

Фото автора

п. Себян-Кюель



Творчество

МЕЛОДИСТ ГРИГОРИЙ КРИВОШАПКИН

Григорий Егорович Кривошапкин родился в поселке Себян-Кюель Кобяйского района 11 сентября 1963 года. В 1968 году семья переехала в Сунтарский район. В 1970-76 годах учился в воспетом в песнях селе Тойбохой. В 1976 году возвратился обратно в родное село, где и окончил среднюю школу. В 1981-83 годах служил в армии в городе Улан-Удэ, потом в Монголии. После армии работал в течение многих лет в совхозе "Кировский" оленеводом. Григорий говорит, что научился играть на гитаре позже, т.к. в то время такого музыкального инструмента в селе днём с огнём не было возможно было сыскать. Первые свои песни он написал в 23 года, т.е. в 1986 году. Тогда он работал оленеводом 9-ого стада. Это были песни "Сэбээним уоттара", "Эдэр саас", "Эвинэк", "Харчаана", "Түүл" и другие.

Затем Григорий вступил в состав ВИА "Нопап" в качестве солиста, совмещая основную работу с творчеством. Его песни рождались в таежной тиши, под шумок леса на ветру, под птичий щебет, журчанье ручья. Его везде окружала музыка родной



природы, романтика под луной золотой, зарождающая в нем творческий порыв. Иногда творчество посещало его тёмными вечерами в палатке, освещённой огоньком единственной свечи.

Есть у него песня "Чүмэчим уотугар", берущая за душу любого слушателя. Казалось бы грустная песня, но в то же время завораживающая, романтическая. Эта песня любима всеми, кстати она переведена на эвенский язык Зинаидой Платоновной Никулиной, дочерью аксакала эвенской литературы П.А. Ламутского и её услышали и полюбили эвены всей России.

Сейчас у Григория на счету более 90 песен. Многие из них исполняются с высокой сцены известными певцами якутской эстрады. Григорий очень быстро пишет слова и мелодию к своим песням. Я убедилась в этом лично.

В 2004 году мы собирались на игры "Дети Азии", нам было дано задание для исполнения найти песню молодёжную с соответствующей тематикой. Попросила Григория. Он тут же написал и слова, и мелодию, песня была готова и переведена мной на эвенский язык. Все кто его знают, зовут его "композитор Гриша". Мы, земляки, многочисленная родня, друзья, рады и гордимся своим Григорием, одним из талантливых людей Себяна, и ставим его наравне со всеми знаменитостями своего села. Недавно в честь его 55-летия в Себян-Кюеле провели творческий вечер мелодиста. Зал был полон зрителями. Это ещё раз доказывает всенародную любовь к его творчеству, уважение к нему самому. Пусть и дальше украшает, прославляет родной народ своим песенным творчеством, а песни его распространяются и живут вечно.

З.А. Степанова.

с. Себян-Кюель

ЭРБЭЧИЛ ГОЧИРЛАН!

Эвэн томан, төөнкэкичэн нүпкүттидьин, боланиду эрбэчилбу ирануми, энэй наабутта, энэй-дэ "дэбдэбин-ул таралбу" гөөникэн эйттэ. Тарк эбдээн ниинимкин эвэнду. Иараканда эрбэчилбу ыргэтникэн аймакан иранунмай. Эррочин тиитэрэп эвэсэл томатан эдэн омгапта, ангантан кунгалду "Мэрлэнкэ" нунмирды ансамблян эрбэчилбу иранудьаку ооваттан. Эрэв ангану ньан таррочин ичүкэнэк бисин. Кунгал эрбэч дьугулин эвэн дукамгални А.В.Кривошапкин, В.С.Баргачан-да дьонтуралбан тангитан, нунэмчмингэтэн дуктанман "Эбэчилбу иранудьаку" гэрбэ икэв икэритэн. Һэбдээнһи нүпкүчимнэл, нүпкүттил элгэлитэн иэсчимэчэк бисин. Нүпкүчимнэл түгэрэп дэбилбу дысуттитэн, кунгал-дьугарап дэбилбу. Таду нүпкүчимнэл эттитэн. Кунгал дабдаритан, дьугарап дэбилбу аич эчэл наар. Тарит эрбэч дьугулин эвэдыч дьоонтунду ньан иэсчимэттитэн. Эду ай дьонтум Каролина Шадрина дукрин. Нонан ансамбль көплэчимнэн. Нүпкүчимнэл-дэмэр дьонтумур тарканду дукритан (стих-экспромт). Раиса Дмитриевна, Екатерина Игоревна эду ньогритан.

Эрэв ангану "Аси инэнинэн" гэрбэв оорит ньан. Этэл эвэн асин боларап баави инэнилду ииндэнэлби (нанралбу, осалалбу, ньулэндэнүр) ииврэчэл. Бэил-дэмэр төөртэки буйсүнэврэчэл. Иами-да уйамкам инулгэникэн төөрдүк эмэргэврэчэл. Тар Һоо өрүси биврэчэ. Тиикэрэп асал эрэк инэнилду тэвливэттэ. Аси инэнинэлни горуукам илаттакатан эвэнду өрүси бивэттэн.



Эрэк ангану ирану илан нэн асал мастер-классу нанрав ииптиду ичүкэнитэн. Эвэн асин дьоданални дьугулитэн үкчэнитэн. Нодмар аич үкчэннин Н.Д. Захарова. Нонан нүлгэвэтти нүпкүчэктү кункаарбу таткаттан, оралньун нүлгэвэтникэн. Мут дьулэски-дэ тачимур нурэлбур таткачиддьип, өөсил томалбутан, төнкэкичүтэн наадатан, таралбу биниливур нэнүүддэтэн. Эвэн томални кунгав айтики-ньун нүпкүттэн. наан наабдыл-да тиик таралбу омганагар одда урэчин, би ыпкаттидьив. Касагникан нөлбуткэлдэ!

З.А. СТЕПАНОВА,
ансамбль нуунэмчимнэн
Себян-Кюель

НА СЦЕНЕ ВАНЯ-ИКЭН

19 октября в селе Иенгра состоялась уже третий сольный концерт поющего оленевода Вани-Икэн. Иенгринцы очень любят подобные мероприятия, особенно когда поют на родном эвенкийском языке. Концерт начался с песни «Дялихинча» моего сочинения. Зал буквально взорвался аплодисментами. Если рассказать про песню, то она родилась буквально за двадцать минут – такой силы было вдохновение перед концертом в селе Хатыстыр! Теперь эту песню крутят на дискотеках, а дети танцуют под нее с большим удовольствием.

Конечно, для Ивана всегда волнительно выступать на сцене, так как еще нет должного опыта выступать перед зрителями. Но молодой певец старается не смотря на все трудности. Так же в концерте приняли участие Алена Колесова, Евгений Марков и детское общественное движение «Юный оленевод». Алёна Львовна учитель начальных классов, руководитель движения «Юный оленевод» выступила с презентацией: «С чего все начиналась», Евгений Михайлович Марков, учитель музыки, рассказал, как еще в далекие школьные годы учил Ивана играть на гитаре. Спел две песни собственного сочинения.

Концерт длился полтора часа, кроме прочего Иван исполнил 8 новых песен, которые недавно записал в Якутске. В этом деле ему помог талантливый музыкант Александр Константинов. И так, скоро выйдет первый альбом Ивана. Мы желаем Ивану дальнейших творческих успехов. В завершении концерта Иван поблагодарил всех жителей села, что пришли его поддержать!

Очень рада, что «на бис» Иван спел уже полюбившуюся иенгринцам песню «Дялихинча».

Алена КОЛЕСОВА

ТВОРЧЕСКАЯ МОЛОДЕЖЬ ВСТРЕТИЛАСЬ В ЧАРЕ

26-28 в селе Чара Каларского района Забайкальского края состоялась фестиваль творческой молодежи коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации.

От нашей республики участие принял Иван Александров, поющий оленевод Ваня-Икэн. Для Ивана это первый опыт участия в подобных мероприятиях.

– Конечно, я очень волновался, в поезде практически не спал, боялся проехать свою станцию. Думал, встретят ли меня! Куда еду, не понятно! Но все переживания были напрасны. Меня встретили, привезли в гостиницу.

На следующий день была обширная программа. Мы приняли участие в «круглом столе» на тему «Я и право» и семинаре «Грантовая поддержка молодежных инициатив КМНС». После обеда нас ждала творческая площадка по секциям «Национальная хореография», «мастер-класс по танцам Северных народов», «мастер-класс «Песенно-танцевальное творчество в фольклоре эвенков», «Пошив национальной мужской и женской одежды», «мастер класс по декоративно-прикладному творчеству эвенков «Бисерная вышивка».

А после ужина состоялась краевой этнографический фестиваль «Мотивы Севера».

На следующий день мы выехали в Новую Чару и с. Чапо-Олого, где продолжились мероприятия фестиваля. Так, мы приняли участие в «круглом столе» «Молодежь и туризм», позанимались на скалодроме, участвовали в тренингах и квестах.

Завершил программу концертно-творческий вечер «Открытый микрофон».

Благодаря этому фестивалю, я приобрел много друзей. Узнал много нового и полезного. Я принял участие во всех мероприятиях, особенно мне понравился мастер-класс по вокалу.

Также я познакомился с поющим оленеводом из села Чара Сергеем МАЛЬЧЕКИТОВЫМ.

Замечательный молодой человек, поет песни на эвенкийском языке, продвигает эвенкийскую культуру. В интернете как-то довелось увидеть его исполнение песни "Би синэвэ аявдем". Еще тогда многие отметили его талант. Но, к сожалению, нигде не было указано имя исполнителя. И вот я даже не представлять не мог, что встречу его в Чаре.

За участие в мероприятиях фестиваля мне вручили грамоты и благодарственные письма, так что домой я приехал не с пустыми руками.

Иенгра, гордись мной!

Беседовала Алена КОЛЕСОВА

ОХОТНИЧЬЕЙ УДАЧЕ – БЫТЬ!

(Продолжение. Начало см. на 1 стр.)

Наши сородичи планируют здесь создать музей под открытым небом, ежегодно проводить национальные праздники Бакалдын и Синилгэн, праздник строганины.

Традиционно праздник начался с обрядов приветствия через священного оленя и очищения Чичипкавун. Обряды проводила обрядовая группа Ассоциации эвенков Якутии под руководством Валентина Гаврильевича Исакова. Присутствующие проходят через «Чичипкан», очищаясь дымом багульника со словами: «Аят бидекэллу! (хорошо живите)», «Авгарат бикэллу! (здоровыми будьте)», «Сиукэчи бикэллу! (удачливыми будьте – мужчинам)», «Со аят бултакаллу! (очень хорошо охотьтесь – мужчинам)», от которых чувствуешь тепло и радость каждому гостю праздника. Также обязательный обряд приобщения к родовому огню хангаласских эвенков Эллувка, прошения продления нитей судьбы хулганни.

На торжественном открытии праздника гостей приветствовали хозяева и организаторы. Флаг подняли уважаемые люди – народный депутат Ил Тумэн Елена Голомарева, 1-й заместитель министра по внешним

связям и делам народов РС (Я) Владимир Васильев, заместитель директора Национального парка «Ленские столбы» Александр Дьячковский, президент Ассоциации эвенков РС (Я) Борис Николаев, председатель Ассоциации эвенков Хангаласского района Варвара Данилова.

Главный обрядчик Валентин Исаков провел главное действо – охотничье-промысловые обряды, связанные, прежде всего с основным промыслом эвенков – охотой. В обрядах прошение у божеств хорошей жизни, удачной охоты, добывания удачи при охоте на копытного зверя, заклинания промыслового зверя, заклинания охотничьих принадлежностей.

На празднике проведены соревнования «Бэркэ бэе» (сноровистый мужчина) – состязание по приготовлению стружки, разжиганию огня и кипячению воды; метание маута, стрельба из пневматической винтовки «Пэктырэлэн», эвенкийский футбол.

Самым быстрым и сноровистым в состязании «Бэркэ бэе» оказался Леонид Исаков (родом из Олекминского района), 2 место взял Айаал Кондаков (с. Иенгра), 3 место – Валерий Степанов (с. Себян-Кюель).

Неизменно самая зрелищная часть

праздника в состязании меткости, такой необходимой для каждого охотника, – это стрельба из пневматической винтовки «Пэктырэлэн»: самой меткой на празднике была Ольга Удыгир (родом из Красноярского края), из мужчин – Петр Герес (родом из с. Хатыстыр). В состязании метания маута были непобедимы Аян Кривошапкин (с. Себян-Кюель) и Анастасия Иванова (с. Хатыстыр).

Гости и участники праздника были угощены обрядовым обедом «Давун». Мы попробовали вкуснейший мясной бульон из мяса изюбря, деликатесные нос сохатого, оленью кровяную колбасу, оленью мясо и потроха, рыбу в разном виде!

Ассоциация эвенков Хангаласского района выражает сердечную благодарность за спонсорскую помощь на призы Союза писателей Якутии, региональное отделение в РС (Я) ДОСААФ России, аудиторскую компанию «Статус-сервис», АО РИИХ «Сахамедиа»! Отдельная благодарность главе Качикатского наслега Хангаласского района Ирине Оболкиной, семье Саканиных и всем главам кочевых родовых общин Буотамы. Правление Ассоциации эвенков РС (Я) благодарит дирекцию природного парка «Ленские столбы», лично

директора Аркадия Анатольевича Семенова, Ассоциацию эвенков Хангаласского района – Варвару Васильевну Данилову, главу родовой общины «Дьона» Павлину Михайловну Жукову. Отдельно благодарим Николая Степановича Кычкина, на территории которого проходил замечательный праздник.

Также хочется отметить, что праздник Синилгэн проведен на средства гранта из государственного бюджета, полученного через Министерство по развитию институтов гражданского общества РС (Я). Надеемся на дальнейшее сотрудничество и плодотворную работу с Министерством по внешним связям и делам народов РС (Я) по сохранению традиционной культуры коренных малочисленных народов Севера Якутии.

Думаем, что каждый пришедший из гостей и наши сородичи получили на празднике Синилгэн заряд энергии, бодрость духа и приобрел удачу «сиукэн» не только в охоте, но и во всех хороших делах!

Анастасия КУЛИЧКИНА,
член правления
Ассоциации эвенков РС (Я), вед.
специалист ДДН
им. А.Е. Кулаковского

Фотографии представлены
участниками праздника Синилгэн



НАШ ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС: 35814

Учредитель:
Правительство Республики Саха (Якутия)
Издатель:

АУ РС(Я) «Сахапечать»,
677000, г.Якутск,
ул.Орджоникидзе, 31, каб 124
тел/факс: 34-39-17
e-mail: sakhapachat@mail.ru

Генеральный директор
Филипп Петрович ПЕСТРЯКОВ

Адрес редакции:
677000, г.Якутск,
ул.Орджоникидзе, 31, каб 113
тел.: 34-43-64, факс: 34-39-17
e-mail: ilken@inbox.ru

Главный редактор
Валентин Викторович
ХРИСТОФОРОВ

Над номером работали:
Андрей ИСАКОВ
Ирина КУРИЛОВА

Время подписания
в печать по графику 17.00,
фактически 17.00
30.10.2018 г.
Отпечатано
в ОАО «Медиа-Холдинг
Якутия»
677008, г.Якутск,
ул.Вилуйский пер, 20,
Тираж 498 экз. Объем 4п.л.

Дата выхода:
31.09.2018

Любая перепечатка
материалов допускается
только с письменного
разрешения редакции.
Мнение авторов может
не совпадать с мнением
редакции.
Цена свободная.

